

通俗教育叢刊

第十輯

通俗教育叢刊第十輯目錄

譯述文

美國博物館之教育的設施

都市教育論(續第九輯)

小說

理想小說前途(續第九輯)

劇本

紹興壽璽編

吳縣潘志容編
紹興裘善元校

襄城姚士鰲譯
大興孫雄校訂
鍾祥張愷遵譯
吳縣董瑞椿校訂

講演

醉遣重耳

戲劇理論（續第九輯）

國民應當遵用國曆淺說

曲話

霜厓曲話（續第九輯）

表冊

第五次審核小說一覽表 九年分

函牘

摘錄收發文件 九年十二月分

調查

吳縣吳梅編

紹興裘善元
華陽喬曾劬編

吳興錢稻孫譯

天津喪事禮俗

天津陳恩榮調查

時間

摘錄各報三十七則

紀事一

本會年終大會紀 九年十二月年終大會時

紀事二

紀錄本會經過之事實 十年一月至三月

附錄

日月暈紀事

中央觀象臺來稿

入軒新集



入軒新集

美國博物館之教育的設施

採自一千九百十四年六月教育委員會報告書

美國博物館協會書記
卡利司頓博物館館長

保羅馬西爾李恩著

襄城姚士鰲譯
大興孫雄校訂

細目

一、導言

二、博物館者主要之教育的設施也

三、博物館者教育之試驗場也

四、美術博物館擴充之概況

五、博物支館

六、教育事業設施之經費

七、盆西安尼亞博物館設施狀況

八、與各學校聯絡之計畫

九、博物館之育人教育

十、大學文化博物館

十一、兒童博物館

十二、專門博物館

十三、選擇職業之訓練

十四、結論

美國博物館之教育的設施

一導言

關於一九一三年教育委員之報告已概見於上次美國博物館之教育的設施報告中。^註惟上次美國博物館之教育的設施為年報之第一種故立論於曆史統計兩方面為詳至其推論各博物館常年經費與夫地方賢達之捐助雖所舉僅佔合衆國博物館全數百分之十五亦足見博物館對於教育設施進行之一般矣倡導者既引為應盡之責而社會人士亦樂于解囊捐輸其能竟教育設施之功效引社會公衆之注意以及迄今普通博物館之進步發達私立博物館之日見增加胥以此也。

就中有若干博物館之經費或受自專門學校或捐自地方紳商或集
自公私團體往往因一時之機遇定建設之計畫衡其情況類於投機於
是或缺少永久基金或組織未能周備去年之報告已畧言之矣此等遺
憾合衆國所有之博物館中百分之七十五未能免除但館舍林立月異
日新實足以發揮當事者關心教育之責任心而前途具有無窮之希望
果能如此綿綿不絕自可由細流而匯成江河也。

此篇之宗旨在敘述輓近博物館對於教育事業發展之狀況兼記載
改良擴充之方法其取材大致以教育設施較為周備之七十處博物館
報告為根據而紐約京師美術博物館主任康悌(John C. Conder)
之

先生之三十處博物館報告書亦甚感他山之助云。

註一 見一九一三年美國博物館之教育的設施報告第十三冊

二百九十九面至三百一十一面。

二 博物館者主要之教育的設施也

博物館在教育設施上之重要不僅為一般所公認者已也綜其已往之成績與現在之影響既利於學問方面之探討且利於社會人士之觀感至若美術博物館專供美術家或美術賞鑑家之參證自然科學博物館專供專門博物家之研究則就其狹義之教育的價值而言者也。

就博物館廣義之教育的價值而言博物館之重要不僅在使人民為定期之閱覽尤在使人民因觀感而興起遂矢志於學問耳聞目染獲普遍之常識至心心之泯未嘗學問因觀摩而思及選擇職業見所好而奮志努力以赴之啟導獎勸法固無逾於此也若株守定章奉行故事常期陳設不謀進步雖無忝於職守必不能竟教育之職務矣故必隨時改進始能惠及社會故就博物館啟發社會之功效言之但使奉行一二亦可餉社會以觀感之效而勉榮民智之進步也進而言之博物館之循環展覽與館外講演視參觀館內陳列室聽講於指導員者功效更著蓋館中實地之觀察固足以助教育之進行然終不如循環展覽隨遇宣講啟導

社會為利更溥。個性精神接觸之融洽，將勝於孤身之遊覽，而觀察之啟發，實足資生活之改善。因地施教，相時制宜，視彼僅備館內之參觀者，其利益為何如耶。

故博物館在教育上之價值，固在於任人展覽、觀感啟發，而尤在公開講演，暨其設施進行與人民生活接近，而適應社會一般人民之需要也。

三、博物館者教育之試驗場也

輓近博物館於教育上設施極饒興趣者，即利用博物館之收藏，以教授文明史是也。迨此風既倡，紐約之亞美利加博物館、波魯克倫兒童博物館 (*Children's Museum in Brooklyn*)、卜司頓兒童博物館

(Children Museum in Boston) 瓦西特美術博物館
(The Worcester Art Museum) 皆相繼採行之。

實地考證之結果極堪注意而取精用宏之博物館在教育上之應用
益見重要。此事發軔於一千九百年間風聲所樹各地景從當是時也陶
漢生女士(Miss A. B. Thompson)聯合同志開會於堡司頓二十世紀
俱樂部(Twentieth Century Club)討論利用博物館之材料俾得
教員親身考察實地研究以曆練實施教育之方法當場決議請願於卜
司頓美術博物館並論列古物學美術史材料之價值與關涉曆史之密
切不惟可助教科書之解釋亦且為按圖解說之要件即高等專門學校

於講述希臘史羅馬史須賴古物美術品之印證而中世史近代史更須藉美術古物之比較證驗而其分期始明無已為教授便利計惟有請求博物館對教員實行開放其呈文立論要點有二一博物館可為研究歐美文明進步之階梯亦可為尋源追跡之引導二教員欲入博物館時館中應許可教員本其需要親自在陳列室作長時間之研究

此種陳請卜司頓美術博物館欣然承諾自一千九百零一年至一千九百零四年此等公開研究尤著成效如埃及敘利亞希臘羅馬之美術希臘之古瓶文藝復興時代之彫刻文藝復興時代與文藝復興前之繪畫舉行十餘次之講演發見十餘種富有興趣之問題而留心此等問題

之教員分組擔任從事研究主其事者則陶璞生(Miss A. B. Thompson)
蓋斯(Miss L. W. Case)海斯(Miss E. de C. Heath)司樓客(Miss
A. D. Sherman)諸女士也。註一

一千九百零四年各教員公議復設常會於西蒙高等專門學校(Sim-
mons College)有一千九百零四年至一千九百零七年種種進行皆
與該校博物館同力合作。註二一千九百零七年十一月常會事務始由美
術博物館接收承辦館長特委派一教育幹事專司其事。註三

(未完)

今舉一例較柏林待遇教員尤優者如柏林之接續市瀉列堡等四市所規定教員俸給條例是也查其初任見習男教員俸給為一千一百馬克(加住宅費則一千六百六十馬克)就職三十二年後四千二百馬克(加住宅費則五千馬克)其校長等自初受一千二百馬克之職務加俸舉前數加之則最高級之俸給可達六千二百馬克此外有九百馬克之土地加俸并此加入則校長最多之俸給為七百一百馬克合國幣計三千五百五十元之多數也教員之俸給亦然因有五百馬克之土地加俸故亦須加入前額計算現柏林三百五名之校長中有一百六十四人受有該市最高級之俸給約六千二百馬克云

查普魯士鄉村教員本俸，自二十一歲至六十歲（恩齡在內）之間，男得收入九萬五千二百三十馬克，女得收入七萬二千二百四十馬克。至如噶列堡都市男教員所得為十二萬二千三百八十馬克，加住宅費為十五萬五千八百馬克；女教員所得為九萬一千二百五十馬克，加住宅費為十二萬一千六百三十馬克。柏林較此略差，加住宅費，男則十二萬一百三十馬克，女則八萬八千五百四十馬克。凡此乃一般教員之所得，而校長別有職務之加俸，其收入更多。似此不特基本俸給鄉村與都市有大差，並土地加俸及住宅費之支給，鄉村地方亦不充裕。於是普魯士修正俸給，可用以優待鄉村之教員。雖然，都市中之所以待遇教員者，仍遠過

乎鄉村。吾恐不久者市與鄉村間懸隔如故而鄉村中教員謀轉任於都市者莫之能禁也。現中學校屬市立者待遇教員頗優而官立者不能及因而教育界之人物羣趨於市立之校。

柏林市非有取不盡用不竭之財源也其稅過重其負債亦多而上下一致勤儉力行為將來國民之教育謀所以促進之者不遺餘力其人口二百萬與東京相伯仲而負擔市費一億六千五百萬元其中為小學教員支出者計一千三百五十萬元關於教育費毫不受政府之補助不但不取學童一文學費反供給其學用品每年約有八萬元之支出此外如中學校實業學校所經營者亦不少云。

十三 賣藝說書演劇等場之教育的取締

此等場所於兒童教育上影響極大亦教育家所不能忽視者也都市生活競爭既烈人情之殘酷亦連類而至而一切敦厚濃郁之趣味不免掃除殆盡於是西洋頗注重於兒童趣味之養成而有種種之設施例如柏林所謂西略爾劇場者東西有二焉於此開演西略爾詩歌戲之威爾顯德爾俄爾列安之少女及列中亦德人好戲曲所著脚本甚多之明拉芬巴翁顯等劇使小學校第八年生更替觀之而此項演劇費用多從市公費之基金開支如有不足則由慈善家傾囊以助此外有前所述之青年俱樂部中央會亦時為兒童開演奏會入場費十辨士故市中名之曰十辨士演奏會其

同此目的之場會，凡庚子年之一千九百十五年，舉行第列德尼大王百年祭式時，以德皇之命，於王室劇場，開演勞烏所作「大王劇」，本使柏林市中小學校之上級生觀覽。德皇亦偕其家族同蒞。前不云乎？西洋例不攜小兒觀夜戲，故遇耶穌誕降等節，輒先期編出童話，屆時為小兒於白晝登場演之。此外凡成人者所觀覽之劇場，兒童概不入座。說書場，但過八時或九時，則巡警即來干涉，促令小兒歸去。於電影照片，更為嚴重之檢閱，近且為兒童特設電影館，但普通電影館所演之社會惡狀，不致印入兒童腦中，其用意亦至深且密也。

演藝等事，隨處盛行。柏林尚不多見，如巴里、如維也納，大概變幻光怪，娛

人耳目者無處無之。但聚集而觀者仍屬成人為多。非如日本小兒之毫無限制也。伴小兒以入劇場或赴演藝場同觀覽者。西洋惟義大利而已。西洋演藝場所之設置頗進步。大概仿博覽會餘興場之規模而尤為整齊。且場內氣象莊嚴無狎穢猥瑣之習。非如日本之為飲食男女淆亂觀聽者比也。哥卑納給屬義大利之智波尼遊覽場之名稱吾人曾身歷其境。其設備無往不使人遊興愉快。惟兒童夜遊之習慣不能早為改革耳。

十四 兒童圖書館其他一般通俗教育之獎勵與普及

凡大都市中每多自由刊行本。自來刊行品最多者當首推美國。現據長谷川天溪氏太陽雜誌所論。則以日本為第一。夫以日本文字刊行之物。

其範圍有限而謂占世界第一多數實有不可盡信者且此等刊行品中粗野者多而雅馴者少試取涉及青年之刊行品觀之求其目的所在頗多不可解者關乎女界之雜誌亦何莫不然多用婦人相片插畫其中以爲誘惑讀者之計得非爲私通之媒介耶抑爲求婚者之廣告機關也觀其論說亦不過鈔錄古今良妻賢母故事與夫舊書店中裁縫烹飪等書耳在出版者但圖營利縱行爲卑劣亦所不顧獨怪此等家庭監飾其子女以攝成影像授之於人顯然載諸雜誌此其居心尚堪問耶其觀此等雜誌之家庭又果得何益乎吾恐僅藉此衣裳髮飾與夫容貌之品評以爲零落不遇者增其聲價耳況此等雜誌鄉村各處傳播殆遍其所及之

流弊可勝言哉。吾曾擇西洋一般婦人雜誌而瀏覽之，竊以為如日本刊行之無意味而流弊無窮者，世界中殆絕無僅有焉。

刊行品中尚有童話物語一種，試從實際調查其發賣之數必不少。不但措辭鄙陋，不足以所述情事言文學，而亦多為兒童所不宜觀者。文部省通俗教育調查會審查通俗書類於童話物語概未之及。即當世賢士大夫亦未嘗注意及此，而為嚴正之批評，不知此書直接影響於兒童精神上者至深且巨。其危險之狀有非言語所能形容者。吾願主持教育者對此視若無足輕重之事，亦深為注意焉可也。更有進者，外人來遊日本時，問其最先接觸於目者為何物，則必曰玩具店。吾人向聞德勤西登為玩

具出產地因思購其玩具、比至一觀竟無所意、方西平都司并無有如東京玩具店一小街內開設至二三處者、故如日本玩具以多為貴、過玩具店前必不空手以去之、兒童慣習、西洋初無有也、自兒童時以無數玩具供養而成者、即至成人後見玩具之佳者亦頗有興會、西洋玩具堅牢耐久、故兒童不須多種、遇耶蘇誕節或兒童生日購給數次、則至二年後尚完好如故也、童話物語亦不似日本種類之多、類皆古老相傳故事、兒童時代取此反復講談、不厭聽聞、非如日本時有新作俚俗無味充塞書肆也、此於兒童將來之性格有莫大之關係、大凡西洋人專精一事、而用志不分者、或由此兒童時代養成之方得其宜歟、要之童話物語在教育

上絕不可忽視。此不但教育家宜大加調查，吾以為行政方面亦隨處應有相當之取締。西洋近有取締俗惡文學之舉，其用意殆亦類是。

茲更論及者，都市裝飾一事。此於開卷所舉參政書中，安部磯雄氏之應用市政論言之尤詳。凡公園以及家屋、橋梁、記念碑等，一則應以實用為主，一則藉之以為都市裝飾物，為謀都市之繁榮，皆所當注意者。文明國之都市，實用既多便利，而都市之為物，亦為其都民表示趣味之一種美術品。試觀西洋，無論何都市，必具此二種意味以經營。而今日之東京果何如者？就記念碑一項觀之，以須田町十字街口、輦摩轂擊，無一隙之餘地，而廣瀨中佐與杉野兵曹長之像，矗立其中，奄然無生氣。此或仿答拉

哈牙於通衢建設訥耳遜像之計畫甚歎但詢工遂後在公園內且立於十餘丈石柱之頂而高聳雲表者蓋記念碑之為物也原期其足以動人觀感正宜避去喧囂之塵市而置之公園幽境中使往來觀者仰望半裁低徊往事而有留連之餘地也又如九段坂上川上陸軍上將與品川子爵兩像着和服外套遙望之如紙鳶飛騰空中彼柏林凱旋大路兩側排列普魯士君相之大理石像無生動之勢柏林人每相嘲笑呼之曰人像大路九段坂之記念像設彼等見之更不知作何批評矣論者輒委之於經費以塞責其實所謂趣味者非僅僅闢乎經費一端即如西洋有趣味之都市亦不必即殷富之都市財力雄厚猶都市之次焉者也惟趣味足者

乃能駕乎第一流之都市而上之。

試即商家廣告及牌額言之。獅子牌牙粉、花王胰皂、札幌啤酒等廣告，隨處掛貼，狼藉不堪，實足污濁東京之面目。其他新聞雜誌各廣告，亦多醜陋之文字，此皆不雅觀者也。至於商店之牌額，除藥品店外，鮮有可以入目者。以極小店頭而揭寬大之牌額，適胎頭重脚輕之謂，而意匠之惡劣，字句之奇怪，更覺屈指難數。昔日之牌額，本有一定書法，自然合式，今則自我作古，無從究詰矣。最可笑者，於外人不適用之商店，反多懸外國語之牌額，要之此等情形，均由東京商人無學識，冒昧而出此耳。然則行政上不宜加以取締乎？講教育者，於通俗教育上求根本救治之策，尤為必

要德國有所謂魄語魄畫非下會之士、人繪畫有見為俗陋者務欲有
以排除之也東京能有此種會不亦善乎西洋凡以通俗教育為目的之
集會不一而足對於俗惡文學與夫鄙陋之習攻擊之不遺餘力此亦都
市教育所宜從事者東京此後或亦當逐漸仿行者也

第七 結論

今約而言之都市生活如世人想像中之惡劣太甚者無有也特自有其
不可免之根本缺點在耳今悉為揭破對之講求救濟之方捨短取長猶
不失其為首善之地位自教育上言之終將較鄉村各地收效特巨也現
西洋都市之當局者首謀都市生活弊害之改善不憚勞不惜費既於衛

生上大收其效力。教育上亦將逐漸奏改善之功。自知其所長而益求增進。同時并注意於其所短而矯正之有不怠者。試舉文明國民與野蠻人較知識道德姑勿論。即其體格上亦文明國民遠勝於野蠻。生長都市者與鄉村人之關係亦有類於文明野蠻兩相比例之觀。都市而有得宜之方法則必鑑於鄉村之所長以強壯其身體雄大其氣魄根據於確實之判斷力以養成其道德古稱世界進於文明則人類必流於文弱夫文弱之習乃文明之流弊。自古國家多因之滅亡者此歷史所引為炯戒者也。而今日之文明則無須慮此彼對於都市生活徒具悲觀厭而棄之欲向田舍中求生活者是何異幾經促進而後贏得今日之文明欲使之歸真

返樸復其昔日野蠻狀態耶。吾以為莫尤理想也。總之本可生天。當舉銀木生活之所長。以補都市生活之缺陷。夫然後吾人理想的完全生活。乃得以實現。顧欲達此目的。必舉都市之居民。具充分之識見。於改善之經營。復能努力進行而後可。至都市居民果能臻此境地與否。實關乎都市教育之善惡。彼從事都市教育者之責任。不待言。而為此教育後援者。一般都民之責任。亦自有其重且大者在也。我於是乎有厚望於都市之居民。

(已完)



第五章 警察與歷史教科書

小童和我，正在四目相視，互相驚訝的時候，李君似乎已經聽見我們的話，走出來便向着小童笑道：「你方纔說了半天，自以為全知全能似的，警察這兩箇字，你大概還沒有懂呢！」——李君說着，就在我坐的對面一張方椅上坐了。

李君一面和我周旋了幾句話，一面又向小童道：「古人說的『知古不知今』，謂之『陸沈』。今天你連警察二字都不明白，這不變成知今不知古嗎？」這箇時候，我和小童，面上都現出一種又驚又喜的顏色，我看看小童的

面便猜着自己的面色、小童的眼光直射在我的面上、當然也有一種揣測、我想我和小童彷彿互相把面色做鏡子用的一般——李君從容不迫的說道、警察初辦的時代、在共和建國的前十幾年、後來漸漸改良、等到了民國十年以後、警察服務的人、箇箇都能推行警察範圍以內的事、百姓們也沒有一箇不服從警察法律、因為警察的功用、是增進大家幸福、保護大家生命財產、大家希望公共安寧、自然非服從警察法律不可、所以當時情形、警察應辦的事、絲毫沒有不合法的、並且絲毫沒有遺漏的、但是——人類進化、一天比一天不同、到了後來、人人能够自治、全國雖設警察、卻無一箇違警的人、那麼——警察二字、也就成了歷史教科書

上的材料，現在街上，那裏還用得着這種服務的人。——

小童聽到這裏，忽然跳躍起來，道：先生——學生在學校裏受歷史課，正講到商鞅立保甲法故事，警察——警察——一定是保甲的代名詞了。李君聽了小童幾句自鳴得意的話，笑道：你又來隨便亂說了，保甲是防範百姓的，警察是保衛百姓的，警察和保甲，那裏能够一樣呢。——現在是午餐的時候了，你還不去喫飯嗎。——當時小童向我和李君鞠了一躬，便出去了，我和李君也便進了東邊的一間餐室。

第六章 餐室之談話

餐室的牆，是用深碧色紙糊的，牆上的攝影片，風景油畫，參差錯落，十分

精緻對着南窗掛一座大時計式樣倒也尋常祇有一種特別的地方一週卻作二十四小時這時候時鍼正指八字我想國人智識發達實在不可限量即此一樁也就可以證明的了從前時計都是十二小時一週有時上午十二鐘下午十二鐘不免混淆不清如今稍為改變自然一望而知這八時便是從前的正午十二鐘了

餐檯四周的式樣好像豎形的披雅那似的方纔要不是李君聲明就餐我還以為邊來聽琴的呢上下兩層都是平面上層瓶花五味瓶食品單種種應用的東西排列得狠齊整的另外還有兩箇手扭類乎電話機器的東西下面一層就是像琴的蓋處面積比上層略大一點盃盤匙箸擺

得也狠完備，卻是一樣食品都沒有。李君說：請在食品單上檢定先。味便把上層第一箇手扭引到面前，這便是電話了，在電話裏邊告給食品公司。食品公司當下就用電氣輸送法送來，你可以用盃盤放在第二手扭處接着，等他交納已畢，你把檯下原有一端連着地溝的橡皮管，接在第二手扭上，食品公司自然會用淨水洗淨經行的管，由橡皮管流入地溝，第一味喫完，你就可以再要第二味了。我這時候早已奉命惟謹的，不由得照着李君說法，依次辦理。

食品大概都有流質，顏色狠清，味和鎮江的奶湯差不多。我喫了三樣，覺得飽了。李君說：食品公司隸屬內務部，他家所製食品專取精華，多喫一

點也決不至於停滯不消化，並且全係植物——我道現在不用動物作食品嗎？滋養料怎麼取給呢？李君道：我們喫的食品雖是植物，滋養料是極充分的。民國十年以後，道德進化，大家知道食動物是不合道理的，但資生的要素，萬難廢棄，後來考求出來，用人力造成許多植物，沒有動物的知覺運動，祇有動物的滋養功用，拿來取給食料，直到如今，大家都成了習慣了。不但是食物如此，就是載人運貨的車，也早已不用人力和騾馬力，你不見往來街市，一概是石粹公博士發明的自行車麼？倘若與小童說肉食和騾馬拉車的事，他又不知道了。

第七章 自行車之說明

李君道：你剛回國，應該活動活動筋骨。是見今的游戲場所，已經完全消滅了。今日的中國，極有趣味，卻也極乾燥無味，這是什麼緣故呢？大概國民進化、形骸的快樂，既然屏除淨盡，只有求精神上快樂了。理科研究會、物質試驗、工業試驗，都狠有趣味的。我每天飯後，要去服務一二小時，你何妨同去參觀參觀。

不到五分鐘時候，我和李君同下樓來。李君道理科研究會，就在向南不遠，我們可以不坐車了。公家物力，似乎應該愛惜，纔是我道。坐車不取值麼。李君道：豈但坐車，現在中國的人民，人人把他所得的交納公家，一切服食，就也仰賴公家，方纔我們喫的食品，不是公家開辦的食品公司供

給麼。

說着走着，一眼便見大街兩旁往來的自行車，和停在靠街邊的自行車。不計其數。我道：正要請教，這種車的原質究竟是什麼種類？李君道：民國十年以後，騾馬拉車的事絕跡街市，祇贖了滻車、電車、腳踏車，幾種代步。這幾種車，有的費用太巨，有的還不免危險，不是保衛人民和節省物力的道理。石粹公博士費了好幾年的心思，發明一種鏤質，一種磧質。這鏤質具有鉑和玻瓈的功用，分量最輕，密率不過繫於水的一倍半。這種原質無論遇着何種物體，能生一種同性的磁極性，就是本質相遇，也能兩不相礙。又因為鏤質切在地，上和地心吸力，便發生了關係。這車身完全

是鏤質造成，所以在路上盤旋曲折，自在游行，決無阻礙，也決不會生衝突的危險。一層自然不必慮及。至於鏤質遇到磧質，能生異性的磁極性，用磧質切在鏤質的後面，全體就停止不前了。早間你在車上看見的機捩，底下是鉑質小幹，幹上螺旋，旋入鏤質的機關箱中。幹一搖動，車立刻前進，這是鏤質的功用。下面青果式小球，是磧質的機關箱，前後寬，左右窄，將要停車的時候，用機捩的柄兩端左右向倒垂的磧質小球兩端銳處，當下切在鏤質箱的側面，車自然停住。要是變換方向，把匣旁磧質小鍼撥動，霎時間便生磁性吸引力，這就是磧質的功用。——說到這裏，李君忽然指着前面說道：「理研究會。」

停止了好多日子營業。後來國民進化，這類遊戲的地方，日漸減少。什麼櫻桃斜街迤南，香廠迤北，一帶房舍，從前的公娼營業，現在都陸續改建工廠。我們打正陽門大街來的時候，不是還望見許多的新式高大樓房，麼？贗下城南游藝場舊址，緊靠着城南公園。當時原打算改作市場的。去年春天，我們學界口全體，因為理科研究會沒有適當地點，請求公家，就把這地基改作會址。房子完工，現在纔兩三箇月光景。至於門前石碣，留作紀念，是博物院院長常貽芳的意思。他說：『以古為鑑，可證得失。特為存留舊名，表示進化成績的。』——十鐘到了，正是我効力社會的時間，你暫且在此休息，我去去就來。李君當下便走出談話室去了。（未完）

醉遣童耳

吳縣潘志容編
紹興袁善元校

第一幕

四兵卒

四龍套

魏

犨

武淨

顛

韻

武淨

司空白季

小生

趙

衰

鬚生

狐

偃

鬚生

重耳鬚生

孤偃趙衰司空臼季魏犨顛頽重耳全揚鞭上重白趨行者(粉孩兒)路迢

迢走風塵心悲憤受千千萬萬途路艱辛望家鄉何日纔安靜妖婦讒臣

同定下機謀陷穿害得我有國難奔白孤晉公子重耳只為驪姬謀害逃

奔狄國與季隗結為夫婦處狄十十二年不想姦人又生詭計沒柰何與

季隗分手周游列國行了多日不知來在何地也衆白人馬困倦前面有

一柳林請主公歇馬重耳白打道柳林衆繞場各下馬同坐介重衆卿吓

衆白主公重耳想我重耳被驪姬陷害出奔在外一十餘載受了許多艱

苦不知何年何月纔得出頭這也是我命該如此祇是帶累衆卿拋妻別

予受盡艱辛教我重耳怎樣忍心得下莫若就此各走他鄉另投主人去

罷

狐

主公說那裏話來我等跟隨主公漫說是拋妻別子受點風霜之苦

就是赴湯蹈火也是決無二意

衆

著吓我等是決無二意

重

難得眾卿如此忠心重耳若得重振晉邦定加封賞

眺望介

舅父前面那條大道是往

何方去的

狐

就是往齊國去的大道聞聽人言齊侯小白禮賢下士吾主

正好前去投奔於他

重

合我意魏犨顛頓

魏顛起介合

白在

重想我自

被寺人披斬祛出走以來猶恐一路之上有人謀害於我二卿英勇過人

就命爾等為前驅一路之上須要小心

魏顛合白

得令執鞭介下重

趙衰

臼季

趙同空起介合白有重

二卿善於辭令進退有禮就命爾等先到齊

國賓館中去看他們的款待如何

趙司空合白蓮命執鞭介下重

舅父你

我一同前往狐狸當奉陪執鞭介重唱
錫舅舅們一路上相依為命此一去

到齊邦暫息征塵

下孤同下

第二幕

四內侍

大內侍

齊桓淨

黃門官

重耳

二侍女

齊姜正旦

贊禮官

內侍引齊桓上齊桓引

東海稱雄尊周室力攘夷戎坐介詩

掌握青齊數

十秋功成九合霸諸侯一匡天下差堪喜無奈年華似水流白孤齊侯小

白是也即位以來幸得管仲為相治國安民尊周攘夷因此遂成霸業這

也不在話下昨日館丞報道晉公子重耳要來我國前站從者已到賓館

公子隨後即至也曾命人打探去了未見回報黃門官上白忙將賓館事

報與君侯知白啟主公晉公子重耳已到我國在外求見齊桓有請黃門

走下向外呼介

有請晉公子下重耳簾內白來也出幕整衣冠介白列候

下重耳簾內白來也出幕整衣冠介白

列候

齊為首千里客來投

吹打

君侯在上重耳拜見行禮介齊桓

公子少禮請

坐重

謝坐坐介齊桓

公子為何這樣狼狽重君侯吓唱

晉國不幸天降殃

霎時大禍起蕭牆兄遭慘死弟遠颺重耳無奈走四方窮途落魄無依傍

還望君侯作主張

齊桓唱

聽罷言來自思量尊聲公子聽端詳常言道吉

人有天相日後自能轉晉邦

白公子不必悲傷一切為難之事從今以後

有孤與你作主鞍馬勞頓請至賓館歇息

重謝君侯正是難得齊侯情誼

重且至賓館慰行踪齊桓

且住看重耳才學出眾氣概非凡日後必有一番作為孤有意將宗女許配與他聯兩姓百年之好祇不知他二人意下

如何內侍內侍齊桓宣郡主內侍郡主上殿姜氏內白四侍女隨來了

上唱

每日裏在深閨觀書刺繡忽聽得主公宣為甚根由白主公在上宗

女萬福行禮介齊桓少禮坐下姜氏告坐坐介宣宗女出來有何訓諭齊桓

只因晉公子重耳游歷到此是孤見他才學出眾氣概非凡日後必有

一番作為意欲將你許配於他不知意下如何姜氏俯首不語介姜氏這

住介齊桓

為何一言不發姜氏白

婚姻大事但憑主公作主齊桓白

既然

如此由孤作主就是你且退下姜氏白

遵命唱

婚姻大事由天定離却了

寶殿轉宮門下桓白

有請晉公子內侍白

有請公子重上坐介白

多蒙君

侯款待重耳感恩非淺桓白地主之誼分所當然公子孤有一宗女甚是

賢德意欲許配公子未知尊意如何

重白

君侯抬舉焉有推辭之理祇恐

齊大非吾耦耳

桓白

公子太謙了今乃吉日良時公子不嫌倉卒就在這

殿上成婚如何

重白

但憑君侯

齊桓白

內侍你們伺候了

眾應介齊桓重

耳下位介贊禮官暗上奏樂內侍侍重耳介贊禮

伏以姬姜兩姓結好百年

禮崇敵體和合無間行交拜禮宮女扶姜氏上行禮

介齊桓白

送入洞

房

重耳姜氏內侍宮女禮官同下樂止齊桓唱

眼見得這佳耦天緣配定

從今後齊與晉交誼更深

笑介下

第三幕

魏
犨

顛
頡

司空白李

趙
袁

狐
偃

孤偃趙袁司空白李魏犨顛頡同上

孤白逐客無國又無家

趙白

長向客

中度年華司空白壯志未酬人易老

魏顛全白閼向城頭聽暮鴉

各道名

介孤白列位大夫請了

衆白請了

孤白

想我等跟隨公子到此多承齊侯

美意允許日後協助公子歸國又以宗女姜氏匹配公子像齊侯這樣的

恩德待人真不愧是箇霸主祇是一件

衆白那一件孤白那齊侯乃是暮

年之人恐其心有餘而力不足况且公子賦性疏懶喜的是安樂怕的是振作從前在狄一住就是一十二年幸得季隗主母賢德費了無數言語纔將公子勸走若是此番公子又是如此在此再住上一十二年豈不大事休矣

衆白

這箇狐白

話雖如此到了那時正可見機而行我等且至後

面歇息

衆白請仝下

第四幕

齊黃門官

齊國黃門官行裝揚鞭上

吾乃齊國黃門官是也祇因齊侯薨逝新君

即位奉命報與周天子知道就此馬上加鞭

下

第五幕

狐 僊

狐 僊 上 唱

連年寄跡在異鄉不知何日整歸裝坐介白

下官狐偃自從跟

隨公子來到齊國原想倚仗霸主威力輔保公子重轉晉邦誰知事不湊
巧桓公薨逝國內大亂如今新君雖然即位難繼霸業又聞得晉國自從
獻公晏駕讒臣里克當道連弑二君公子夷吾雖登大位祇是內政不修
外交不明看將起來這重振晉國的大事還是應在我家公子身上不免
去至後面約集衆位大夫前往齊宮勸說公子捨却此間房闈之樂去到
他邦借兵復國起介正是身在齊邦心在晉要輔公子立奇勲下

第六幕

二侍者

重耳

一内侍

狐偃

趙衰

司空臼李

魏犨

顛頓

內侍引重耳上白家國無限恨兒女可憐情坐介白孤重耳祇因先君獻

孤重耳祇因先君獻

公寵幸驪姬朝政顛倒太子申生縊於新城衆家文武保孤出奔在外一
十餘載自從來到齊國多蒙桓公優禮款待又以宗女匹配且喜郡主性
情賢淑因此孤雖身居異地也還不失房闈之樂今當暮春天氣清和不

免回至後宮與郡主置酒餞春以遣客愁正是復國大事暫休論且共郡

主錢暮春

狐趙司空魏顛等內白

請同上白

賓館計議定來此是宮門

狐

白來此宮門待我叩環

內侍白

列位大夫到此何事

狐白

煩勞通稟就說

狐偃等求見公子

內侍白

待咱家與爾等通稟

公子狐偃等求見

重白

正要回宮他們又來了內侍傳知下去改日再見

內侍應介照白介狐偃

等下重白

狐偃等到此想必為的復國之事祇是時機未到多言何益也

唱

常言萬般有天定時機未到豈能成

起介

內侍帶路後宮進見了郡主

細談心

下內侍仝下

第七幕

二侍女

大內侍

齊姜

重耳

蠶妾旦

宮女引姜氏上
姜氏引

得嫁王孫閨房樂相敬如賓

坐介白

本宮姜氏奉

桓公之命許配晉公子重耳為妻成婚以來伉儷倒也相得只是吾夫春秋已高在此樂不思歸終非了局思想起來好不愁悶人也

唱

姜氏女在

宮院眉尖雙鎖都只為吾夫婿不自振作縱然是調琴瑟唱隨歡樂怎奈

他男兒志容易消磨這幾日腰帶瘦憂鬪難破但願得相夫子再造山河

內侍引重耳上唱離故鄉遊列國受盡風波且在這齊宮中安閑快樂

姜

氏出迎介仝坐介內侍暗下姜白公子可曾聞得晉國有何消息呀

重白

這箇不曾聽見什麼消息

姜白

公子有道是時不可失公子必須時刻留

意纔是重白那是自然吓夫人今當暮春天氣晴和意欲同夫人至百花

亭中置酒錢春未識意下如何

姜白

妾身奉陪吓公子不是公子提起錢

春妾身倒忘了一樁正事

重白

夫人忘了何事

姜白

齊宮年例每逢春季

必要飼蠶今當暮春尚未命蠶妾前去採桑不是公子提起錢春豈不將

此事忘懷了

重白

如此夫人吩咐蠶妾孤到百花亭中等候

姜白

公子請

便妾身隨後即至

重下姜白

侍女命蠶妾走上侍女應介照白介蠶妾內

白來了上白身在貴人邊每日不偷閑婢子參見郡主

姜白

罷了

蠶妾白

呼喚婢子何事

姜

今當春季還是命爾每日採桑飼蠶

蠶妾白

遵命

下姜

白侍女帶路侍女應介姜氏起介唱

侍女帶路百花亭落花時節錢晚春

下侍女仝下

第八幕

狐 僂

趙 袞

司空白李

魏 雙

顛 頡

一 内侍

狐 趙 司空 魏 顛 等五人全上唱

多日未見公子駕宮門咫尺似天涯 狐白
衆位大夫來此已是宮門待下官叩環

衆白 大夫叩環 内侍上白 原來又是衆

位大夫貴人有命宿酒未醒不能相見侍下衆作色介顛顛白衆位哥看這

般先景我等就是日日到此也是見他不著待俺打進宮去

作舉手介孤擋

介白休得魯莽

顛白

你不叫俺動手難道公子就見得著不成

孤白

宮門

不是講話之所附近有一桑林衆位大夫隨下官到那裏商議商議

衆白

我等遵命

顛白

若是商議不好俺還是給他一箇打孤咳休得這樣大呼

小叫顛白喎方纔不許俺動手如今連話也不許俺說起來了喊

衆全下

第九幕

顛
安

顛
安

顛 頽

司空仙季

趙 衰

狐 僂

蠶妾提籃上唱

自幼兒在宮中關心婦事奉主命去採桑要把蠶飼顧不

得一路上千紅萬紫又祇見那一旁春到桑枝白奴家蠶妾便是奉了郡

主之命採桑飼蠶來此已是桑林看那旁指點介桑葉繁盛正好前去採

桑前行介側聽介吓偏僻之地那裏來的許多男子步履之聲來人甚是

蹊蹻這便怎麼處想介有了待奴躲在桑枝之上一來採桑二來探聽來

人的動靜便了

唱

忽聽得那一旁步履聲響唬得我採桑女無處躲藏想

定了巧機謀把桑枝來上上桑樹介擇一箇幽僻處細看端詳狐偃等五

人同上作秘密行動介蠶妾注意介狐偃招手介這裏來這裏來

衆隨上行至桑下介孤

此地幽密得狠不比別處耳目衆多你我正好席地而坐

商議一番

衆同坐介孤白

衆位大夫看公子這般光景如同在狄一般我

等又見他不著照這樣因循下去大事休矣列位有何良策快請講來

顛

還是待俺顛顛打進宮去把那臭女人一刀殺死或是放起一把火來

將他活活燒死尋著主公背了就跑你看如何

狐

你總是這樣粗魯以後

少說話

顛

又是俺錯了你問俺俺焉有不說之理喊又是俺錯了

魏犨我

等還是每日前去叩宮去的日子多了主公也就好不見祇要見著主公我等便假意勸他出外打獵散悶等他到了郊外我等對他把話說明扯了就走此計如何孤也不好一來主公還是未必肯見二來齊兵趕到我等如何抵敵也使不得司空我等去見齊侯求他放主公出境只要齊侯有旨想那主母也就不敢攔阻了孤白季之言雖是有理只怕齊侯未必依允就說是他依允了吾家主公英雄氣短兒女情長他執意的不肯走難道說齊侯當真的趕他出境不成趙這就難了顛這也不好那也好依俺之見還是大家散了伏罷作欲走介魏我也要走作欲走介孤二位不必心急我等總要想一箇萬全之計方好顛魏復坐下介趙趙衰倒

有一計不知使得使不得

孤

子餘兄有何高見快請講來

趙

聞得人言姜

氏主母素明大義莫若子犯進得宮去見了他訴說情由相機行事或者

他能依允另有妙策遣走主公也未可知

孤

言之有理我當依計而行正

是一心為戀主

趙

出境莫淹遲

司空

桑林開密議

魏顛合

神鬼也難知

下蠶妾自桑下白

哎

且住他們鬼鬼祟祟的商議了半天原來俱是貴

人的從者要逼走貴人我想貴人一走我家郡主獨宿空房豈不是守了

活寡如何使得我不免把今日之事告訴郡主便了

唱

可笑那晉從者作

事粗魯不提防隔牆耳有我女奴手提著桑蓋兒忙尋歸路把耳聞目見

戲劇理論（續第九輯）

吳興錢稻孫譯

又舞台三面環立觀客故伶人勢必相競而為壇上演說之客。劇詞之中人人加以一定之說辭縱甚有妨於演作之進行亦不顧慮也。卻克斯註三之詳辯人生七種年期幾今通劇皆為立誦之說白。獨誦之詞慣見不鮮形式套話占勢偏優。凡有人物不論其教育深淺與身高卑非獨皆用諱詞相對語亦且吟詩以相酬答習見輒亦不疑。十二夕中無學之船長至用海豚背上亞里翁註三一二之典故又一劇有愚魯之撒拉尼沃註三與撒拉里沃註三一四讀論之詞極盡宏麗韵致。

註三一一

卻克斯

Jacques

如意姻緣劇中人

註三一二 海豚背上亞里翁 "Arion on the dolphin's back"

亞里翁希臘音樂家舟人投之於海遇海豚背負登陸獲免。今於紐約可見一絕似愛理撒倍時代之情狀者特乙爾街註三一三之中國劇場是已。

其中所演皆絕裝飾之平臺戲劇。臺前無幕亦毫無

布景。奏樂者坐於臺上伶人登場出入由後壁左右之門帘。衣裝炫

麗往往環列衆伶於臺上。長辭獨白初不為奇。所用切末至粗且少。

燭臺二具小偶一事置於案頭便為寺廟。一人登於倒置之椅上即是大將軍之乘於戰車。腳色遇河需渡則背後曳漿由臺此隅步至彼隅而已。聽眾睹此似了不以此類約束為不近實情者然。——當白爾巴奇面

被陽光而口言午夜陰森之時院中立觀之徒輩亦正若是何嘗以為
恠哉。

註三一三 特乙爾街 Doyer street

愛理撒倍時代舞臺條件實迫戲劇使重詞章而此詞章之劇在革
命時代尚極盛行直至亞迭生註三之喀篤註三一四猶未絕跡既入十九
世紀此風之模倣猶復僭倨於舞臺諾爾斯註三之維爾琪紐註三一七與
烈頓註三之呂許柳註三一八皆以愛理撒倍時之方法結構而成而平臺戲
劇之統系遂得絲引以迄於今雖然此平臺劇之遺風縱及今未熄而
其極盡猖狂之時代實已斬絕於一六四二年禁閉劇場之時矣。

註三一四 亞迭生 Joseph Addison 英作劇家、評劇家、一六

七二一一七一九

註三一五 喀篤^{喀篤}羅馬人、羅馬著稱之喀篤。有二、此亞迭生所寫為哲學家、愛國家、獻爾愷撒傾倒共和而建設帝制之時、以憤慨自殺。

註三一六 諾爾 James Sheridan Knowles^{英人}、作劇家、伶人

亦業醫、並為教育家、晚年以詩人服宗教職、一七八四一一

八六二、

註三一七 維爾琪紐 Virginius 維爾琪紐者羅馬庶民景前

四九九年為百人長。有女曰維爾琪尼。美姿色。為報政官克勞實斯所覬覦。不可得志。乃唆人誣為奴。其父憤之。拾取屠坊之刀。手及其女。而平民貴族之戰發端矣。

註三一八 利董 Robert Edward Bulwer-Lytton 英政治家

小說家、詩人一八〇三—一八七三。

註三一九 呂許柳 Richelieu = 法國名族之氏。劇情未詳。

一六六〇年戲劇弛禁。而劇場之物質情形。頗受具體之變化。

大劇場

一特魯利菴

註三

之王家劇場

註三

與林肯院址

註三

之約克公

即劇場

註三

即建設於此時。

王家劇場

之經理吉里

格魯

註三

始於

舞臺用女伶。昔日用童伶扮演之事。至是悉易女伶。如巴利之掀動一世。
公邸劇場經理達巫南註三二五。則革新之功尤稱宏鉅。公開戲劇被禁
之十八年間。彼於各處堂會舞台時。獲特許奏演歌舞。每遇此類顧曲
雅集。輒仿假面舞蹈。或朝廷慶典之式。昔在愛理撒倍與杰姆斯之時代。
此種客串之局。固最風行者也。且爾時雖售技之戲館。舞台絕無布景。
而假面舞蹈之場。則轉以布景設備之富於意匠。稱傳甚著。故當劇場
禁閉之時。達巫南每利用布景於歌舞。藉以示異於售技之劇。兼逃禁綱。
迨一六六〇年公然任劇場經理。遂亦不廢布景。而布景於是乎輸入於
一切悲劇喜劇矣。

註三二〇。特魯利巷 Drury Lane

註三二一 王家劇場 King's Theatre Royal Theatre

註三二二 林肯院址 Lincoln's Inn Field

註三二三 約克公邸劇場 Duke of York's Theatre

註三二四 吉里格魯 Thomas Killigrew 英作劇家一六一一

一六八三、

註三二五 達巫南 William D'Avenant 英詩人一六〇六一一

六八六、

然而利用布景一事尚非唯一之革新，挾革命時代之劇場，一躍以

遠凌愛理撒倍原型之上者蓋別有在。此時劇場必有屋覆舞台亦用燈燭炤以人工之光。且以布景之必須更變勢不能無大幕於是伶人乃得先幕啟而登臺每齣之終亦得群居不散遽掩以幕。

凡此種種設備皆使表象之術日益近真迥非前此所可得見。官殿花圃客室城市皆不必於詞白中鋪陳敘述第須實現其景況於台上人物裝束漸相配稱功末選擇亦愈精妙務使能表實地景象之情味同時而立觀之客亦不復占居台前之地。捧場徒衆亦不復列坐台邊而聽衆大半遂咸集於伶人當前矣。雖然平臺舊式之遺跡依然猶未盡泯。

大幕以前舞台圓凸所謂前裳註三兩廊列小廂滿坐觀客而

場中稀閻伶人一切演作皆必於台前沿闌燈光所及之範圍中為之。
大幕既啟伶人必步出於此圓凸之前裳而演作於布景裝設之外。

註三二六

前裳

アラマ

自此。前裳舞台通行劇風要亦漸變較於前此之演於愛理撒倍時
之平台上者蓋已近於自然。詞章戲劇。今是一變而為曰舌之尤外。
演說之式漸次衰微。定例之詞亦漸捐棄而歌曲悉皆代以尋常之白話。
此白話戲劇實於一六六四年創自伊色列奇註三二七至錫里丹而極盛。
其間凡百年有奇。此百年之間戲劇與年俱進。日益接近自然。然在錫
里丹之日劇場情形實則猶多未似實况。伶人入室衝壁而來舞台裝

飾偏於形式。每齣收場必使衆伶環立成半圓。鞠躬以謝讚賞。錫里丹。
所撰之詞智愚無別。劇中人物不問其出身貴賤。學問淺深。言無不智。
僕役與王公競用文言雅句。相為談話。

註三二七 伊色列奇 Sir George Etheredge 英作劇家。一六

三六十一六八九、

國民應當適用國曆淺說

國曆

甚麼叫作國曆 就是國家頒布的曆法 元來我們中華民國的曆法 在民國元年的時候 經臨時參議院通過 奉

太陽曆

大總統命令發表出來的 按著法律上的實質和形式看來 都是已經完全的了 所以叫作國曆 至於普通人或者叫他作陽曆 因為我們中華民國的國曆 用的是太陽曆的緣故

國曆用太
陽曆的原
因

為甚麼國曆要用太陽曆呢 因為有好幾種的方便 我們可以給大家大略說說

記憶上的方便

第一記憶上的方便 陽曆每年日數都有一定 七月以前 逢單數

的月份 都是三十一天 逢雙數的月份 都是三十天 八月以後
逢雙數的月份 都是三十一天 逢單數的月份 都是三十天
其中祇有二月一箇月 平常每年都是二十八天 到了第四年上
却是二十九天 這就是陽曆閏年了 每逢滿了一百年 就廢去一
箇閏年 到了第四百年 不再廢去 計算是簡單極了 說到舊曆
每年的日數和月建的大小 全不一定 遇著一年有閏月 一年
中就多出二十幾天 兩下比較起來 自然是陽曆方便多了 所以
我們不用曆書 也可計算陽曆 要是忘了舊曆的日期 却非查時
憲書不可 就是這箇緣故

第二經濟上的方便 舊曆是閏月不閏日的 所以平常每年雖是十二箇月 但是八年三閏 一年十三箇月的時候 是常有的 國家整理財政 最重要的是預算 若是用的舊曆 逢著閏年 一切歲出歲入 自比常年不同 編造預算 可就發生困難了 就是從商家收年帳說 遇著舊曆的閏年 也就多積壓一箇月的工夫 算起本利上的損失 宣不是白耽誤出來的麼 陽曆四年之中 不過祇閏一天 自然可以免除這些弊病 就經濟上看起來 却不是方便許多了些麼

一天比一天繁密 各國多數用的陽曆 我們若還偏要用舊曆 不用說簽訂條約這些國家和國家往來的一切大事 極容易發生困難 便是我們箇人 有了和外國人往來的事件 恐怕也要覺得有許多不方便的地方 可見改用陽曆這件事 在現在的世界上 是不容易得不做的 何況是陽曆和舊曆比較 實在是陽曆好得多 我們穿衣喫飯 總要講究好看的 有味的 難道說和我們過日子最有關係的曆法 就不應當挑選一箇好的來用麼

第四農業上的方便 我們莊稼人有一種習慣 就是種收農產物 必定要隨節氣才來下手 比方說罷 直隸地方是立冬後種麥子的 方便

安徽地方是清明後下稻子的。各處種植的時候，雖然遲早不同，但是遇著甚麼節氣，該種甚麼物品，過了甚麼節氣，應收甚麼東西，各地方都有他們牢不可破的規矩。舊曆因有以上所說的那些緣故，所以同是一箇節氣，今年和明年的日期，往往相差很遠。莊稼人還要耽誤時候去查曆書，不大認識字的人，更是要請人查考，逢人打聽，添出來許多煩擾。這種無形的苦處，恐怕也不在少處。不過沒有人去調查理會罷了。要是依著陽曆，立春必定在二月四日五日。雨水節總在二月十九日二十日。其餘的節氣也都是有準的。的確是今年如此。明年也是差不了一兩天。照著節

氣動手做事 雖不能便說是種瓜得瓜 種豆得豆 但是總比用舊曆 靠得住多了 我們向來以農立國 用陽曆既能有益農事 那還有甚麼不樂於用的道理呢

其餘的方便地方 犹是不少 所以我們的國家 拿著太陽曆 定作國曆

說到我們中國的曆法史 散見在正史裏面的各種書志 和專家的紀述 一時也不能說盡 但是現在講到國曆 却又不能不叫諸君知道他的大概 三代以上暫且從畧 單說從漢朝到現在 不過兩千年 我國修正曆法 已經有了七十次了 在元朝的時候 有一

三代以後
我國曆法
史的大概

箇人姓郭名守敬的 作了一部授時曆 所用的法子 比較從前更是完備 明朝沿用元朝的法子 定成一部大統曆 究竟因為年深日久 漸漸的推算不精 只好聘請泰西專家 開了局子 重興修正 這就是我們中國的曆法 採用西法的起原 修正以後 沒有頒行 到了清朝的初年 承用起來 叫他作時憲曆 所用的算法是泰西人第谷所創的 起初倒也狠準確 到了雍正年間 又漸漸的不對起來 所以又改用泰西人刻白爾的法子 嘉慶以後 欽天監未用外國人 外國人的新法子 也就傳不到我們中國了 再宣統三年前資政院曾經議決 由前欽天監頒布 從宣統五年起改

用陽曆 諸君須要知道 那時候所指的宣統五年 就是民國二年
我們中華民國改用太陽曆作國曆 比起前清欽天監豫定的采用
新曆的年限 不過早了一年 從民國三年起 由中央觀象臺 采
用西人最新的法子 去算造曆書 這法子是美國人紐孔和德國人
漢森所創的 最是精確 自西曆一千九百年後 (就是前清光緒二
十七年) 各國一律採用 所以每回推算日食月食 毫釐不差 這
就是我國曆法史的大概

最可笑的 就是社會上面 把國曆和舊曆 照著舊曆書的樣式
合編在一起 叫作陰陽合曆 這種名稱先就錯了 民國的國曆可

國曆同舊
曆並用的
害處

以說是陽曆 那前清的時憲曆 應叫作陰陽合曆 回回所用的曆法 纔是陰曆 因為前清舊曆 有時拿十三箇月當一年 無非求其合於太陽 不要叫節氣先後錯亂的意思 就是前人所說的閏餘成歲的道理 如何能叫他作陰曆呢 如果說到拿國曆和舊曆並用的害處 很容易看出來的就有四條

第一記憶不易 大家說的某月某日 不過是一種計數的記號罷了 偏是有了陽曆的月日 又要舊曆的月日 一天的工夫 過的是兩種日子 計數的記號太多 一箇腦筋有限的人 或是事務稍忙的人 因為兩箇數目攬混著 可以連陽曆的日子 和舊曆的日子

一概都忘記掉了

第二記載不便 公事上面是不能不用國曆的 私事上面又去用那舊曆 譬如同是一件事情 一面拿舊曆去計算 一面又要改填陽曆 去作報告 又有些特別事件 恐怕看的人弄錯了 既然填上陽曆 又要注上舊曆 弄成陽曆的某月某日就是舊曆的某月某日 何必要這樣的累贅呢

第三形式上不統一 我們都是共和國家的國民 應當是同心一德 大家不要分歧是最要緊的 現在因為國曆和舊曆並用的緣故

有的人拿陽曆作為憑準 有的人拿舊曆作為憑準 還有些人 國

曆和舊曆兩樣都要用著 拜年拜兩箇年 從這樣的形式看來
不但是大家不能統一 就是自己一箇人 也是不統一的 叫那些
外人看著 岂不被他們恥笑麼

第四減少了法律的效用 我們共和國民 自然應當遵守法律 法
律上的國曆 明明用的陽曆 我們還要去用舊曆 這不是輕視法
律麼 雖然是政府方面 主張寬大 或者暫時不來強制我們 然
而仔細說來 我們還用舊曆 實在是違反法律 萬一到了受強制
的那一天 我們既是無理可說 也就不能不改 何如早早的改了
回來 還見得我們尊重法律的意思

以上說的 就是陽曆和舊曆並用的不便 有了這些害處 我們何

苦去守著舊式 不想想振作呢

萬年曆的
害處

這種舊曆就是市上私製的曆書 都是從那裏來的呢 元來他們是根據的前清萬年曆書 我們剛纔講的曆法史裏面 已經說過的就是前清頒行的時憲曆 本來也是采用西法去推算的 不過他所采用的是二百年前的老法子 比起現在最新的法子 自然是差的狠多 舊曆同國曆 既然都是西人的法子 我們為甚麼不用那新法子的國曆 還去守著那舊法子的萬年曆呢 况且就是舊曆的日期 萬年曆上面本來也就有許多錯誤的地方 還有許多是隨便

編造出來的 行政官廳已經要來限制 我們更不應當用那明知有錯的曆本了

日干的吉
凶宜忌不
可靠的據
故

還有那舊曆本上所載的宜忌吉凶的迷信話 就是按著節氣日干排下來的 所以逢著節氣日干相同 吉凶宜忌也就相同 比方說罷

今年立春是戊戌日干是箇吉日 以後不論那一年 凡是戊戌日立春 一定也是吉日 並且從立春到雨水節 中間十幾天的日子好壞 一定也是同今年一樣的 這樣的刻板文章 差不多是十二年一轉 這些宜忌吉凶的話 還靠的住麼 况且現在的人辦喜慶事 多半挑用星期 不論日子好壞 也沒有人看見他們有甚麼不

結論

吉不利的 那挑選吉日去辦喜慶事的 難道就能準保他不出事故麼 這樣看來 可見這迷信日干的吉凶宜忌 實在是極不可靠的 總而言之 我們的這篇淺說 不過要把國曆用陽曆的好處 和我國曆法史的大概 國曆同舊曆並用的不便 和萬年曆的害處 迷信日干的靠不住 拿來告訴大家 好在曆日的這種習慣 並不是難於改變的 只要各人替國家替自己想一想 有甚麼不能辦到的地方呢 希望大家同心前進 就從我們國民努力改革上面 看將起來 那麼我們國家的前途 真正是未可限量的了

霜崖曲話卷二（續第九輯）

吳縣吳梅撰

元人作劇之富。無過關漢卿。漢卿號已齋叟。大都人。所作共六十三種。自古至今。無能為匹。今就藏選所取者。止魯齊郎、蝴蝶夢、賣娥、寇玉鏡臺。教風塵、望江亭、金綫池、謝天香八種。他如拜月亭、單刀會、西蜀夢、最膾炙人口者。亦未選入。足見抉擇之難也。楊鐵崖元宮詞云：開國遺音樂府傳。白翎飛上十三絃。大金優諫關卿在。伊尹扶湯進劇編。此關卿當即漢卿。但伊尹扶湯劇是鄭德輝作。楊詩恐誤。太和正音譜所錄六十三種。亦無此名也。漢卿詞寧王權評如瓊筵醉客。自非腸肥腦滿不能為。今就所存諸劇略論之。魯齊郎劇記包待制智斬魯齊郎。先是魯強奪銀匠李四妻。後又

奪孔目張珪妻。後經包拯用計斬魯通。本情節殊欠圓滿。其詞僅能穩稱。
惟第二折有數語警策而已。如幾曾見夫主婚妻招婿。今日箇妻嫁人夫。
做媒。你做了別霸王自刎的虞姬。我做了箇進西施歸湖范蠡。渾一似嫁
單于出塞明妃特勝。胡蝶夢劇記王大王二王三為父雪冤事。此三子之父。
為葛彪打死。三子亦將葛彪毆死。問官推敲。幸賴包待制救護。其詞亦無。
甚精采。惟天下樂一支頗佳。詞云。救不活。將咱沒亂死。咱家私自暗思。到
明朝若是出殯時。又沒他一陌紙。空捲着三箇兒。這正是家貧也顯孝子。
餘甚無取也。竇娥冤則佳詞至多。如叨叨令云。可憐我孤身隻影無親眷。
則落的吞聲忍氣空嗟怨。早已是十年多不覩爹爹面。怕則怕前街裏被

我老婆見枉將他氣殺也麼哥。枉將他氣殺也麼哥。告哥哥好與人行方
便。要孩兒云不是我寶城罰下這等無頭願。妾實的冤情不淺。若沒些兒
靈聖與人傳。也不見湛湛青天。我不要半星熱血紅塵灑。都只在八尺旗
槍素練懸。等他四下裏皆瞧見。就是咱長弘化碧。望帝啼鵲。二煞云。你道
是暑氣暄。不是那下雪天。豈不聞飛霜六月因鄒衍。若果有一腔怨氣噴
如火。定要感出六尺水花滾似綿。免着我屍骸現。要什麼素車白馬。斷送
出古陌荒阡。此數支較袁易公金瑣記遠勝十倍。而近日歌者仍嗣袁作亦
無謂也。玉鏡臺記溫太真事。首折賺然云。恰纔立一朵海棠嬌。捧一盞梨
花釀。把我雙送入愁鄉醉鄉。我這裏下得階基無箇頓放。畫堂中別是風

光恰纔則挂垂楊。一抹斜陽。改變了黯黯陰雲蔽上蒼。眼見得人倚綠窗。
又則怕燈昏羅帳。天那。休添上畫簷間疏雨滴愁腸。字字輕圓。又似實甫
西廂。救風塵劇。全用白描。形容惡伎。可發一笑。如鵲踏枝云。俺不是賣查
梨。他可也逞刀錐。一箇箇敗壞人倫。高傲胡為。但見俺有些兒不伶俐。便
說是女娘家要哄。騙東西。寄生草云。他每有人愛娼妓。有人愛作次妻。幹
家的乾落得淘閑氣。買虛的看取些羊羔利。嫁人的早中了拖刀計。他正
是南頭做了北頭開。東行不見西行例。望江亭演白士中遇譚記兒事。俊
語至多。如村裏迓鼓云。怎如得您這出家兒清靜。到大來一身散誕。自從
俺兒夫亡後。再沒箇相隨相伴。俺也曾把世味親嘗。人情識破。怕甚麼塵

緣羈絆。俺如今罷歸了蛾眉。淨洗了粉面。卸下了雲鬟。姑姑也待甘心捱。
您這粗茶淡飯。柳葉兒云。姑姑也。你若題着這椿兒公案。則你那觀名兒。
喚做清安。你道是蜂媒蝶使從來慣。怕有人擔疾患。到你行求丸散。你則
與他這一服靈丹。姑姑也。你專醫那枕冷衾寒。鬼三台云。不是我誇貞烈。世
不曾和箇人兒熟。我醜則醜。才快古徹。不由我見官人便心邪。我也立不
的志節。官人。你救黎民為人須為儼。等濫官殺人須見血。我呵。只為你眼
去眉來。使不着我這冰清玉潔。第三折收尾云。從今不受人磨滅。穩情取
好夫妻百年懽悅。俺這裏美孜孜在芙蓉帳。笑春風。只他那冷清清楊柳
岸。伴殘月。語語雋永。湯若士冥誓歡撓諸折。頗脫胎此劇。明眼人自能辨。

之。金線池劇。不如望江亭。但能以枯朽之筆寫豔情。亦復不惡。如寄生草云。
告辭了鳴珂巷。待嫁那韓輔臣。這紙湯瓶再不向紅爐煩。鐵煎盤再不使清
混。銅磨苟再不把頑石運。怎將咱好姻緣。生折做斷頭香。休想道潑烟花。
再打入迷魂陣。較諸劇又是一種筆墨矣。謝天香一劇。開紅梨花。紅梨記之
門。其中錢大尹却似錢公濟。謝天香歌柳耆卿定風波一詞。又暗用琴操畫角
斜陽故事。特定風波詞。樂章集無有耳。其詞平正。無出色處。惟末折哨箇要
孩兒兩支。隱括全劇。殊見力量。哨箇云。一自才郎別後。相公那簾幕裏香
風透。又無箇交錯觥籌。又無箇賓客閒遊。飲杯酒。坐衙繫換樂。探忙勾謠
我難收救。只得向公庭祇候。不問我舞旋。只着我歌謠。將鳳凰杯注酒尊。

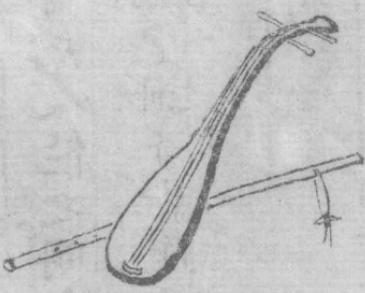
前遞。把商角調填詞韻脚搜。唱到慘綠愁紅。事事可可。一時禁口。要孩兒
云。相公諱字都全有。我將別韻兒輕輕換偷。即時間樂案裏便除名。揚言
說要結綢繆。三年甚事曾占着鋪蓋。千日何曾靠着枕頭。相公意難參透。
我本是沾泥飛絮。倒做了不纜孤舟。拜月亭劇。即幽閨記祖本。久已失傳。
今得影元本雜劇。方得一讀。方知君美拜月一折。皆櫂括此詞也。如倘秀
才云。休着箇濫名兒。將咱來引惹。待不可。你箇小鬼頭。春心兒動也。我與
你寬打周遭。向父親行說。我又不風火。不癡呆。要則甚迭滾繡球。云女婿
行。但沾惹。六親每早是說。又道是丈夫行親熟。爺娘行特地心別。而今要
衣呵滿箱篋。要食呵儘鋪啜。到晚來更繡食鋪設。我這心兒裏牽挂處無。

些。直睡到冷清清寶鼎沈烟滅。明皎皎紗窗月影斜。有甚唇舌。倘秀才云。
則願削減了俺尊君很切。則願俺那拋閃下的男兒較些。那一箇爺娘不
間疊。不似俺忒悶。嗰劣缺。又云。我怨感我合哽咽。不刺你啼哭你為甚迷。
你莫不原是俺男兒的舊妻妾。當時只爭箇字兒別。我錯呵應答。呆骨朵
云。啗從今後越索着疼熱。休再似在先時節。你又是我妹妹姑姑。我又是
你嫂嫂姐姐。俺父母多宗派。您昆仲無枝葉。休從俺爺娘家根脚排。只做
俺兒夫家親眷者。此數支悶悶私語。的是聰慧女郎口吻。以較拜新月南
詞。不啻虎賁中郎矣。單刀會。今尚存訓子刀會兩折。詞不佳。西蜀夢第三
折。有警句。如粉蝶兒云。運失時遇。誰承望有這場喪身災禍。憶當年鐵馬

金戈自桃園。初結義。把尊兄輔佐。共敵軍擂鼓鳴鑼。誰不怕俺弟兄三箇。
鬪鷄鵝云。哥哥道你是陰魂。兄弟是甚麼。用舍行藏。盡言始末。則為帳下
張達。那廝嗔喝。兄弟更性似火。我本意待饒他。誰想他興心壞我。此二支
如尋口語。然却難做。此等處惟元人能之。明人又須多加藻飾矣。漢卿諸
劇。今可見者止此。納書楹以挑袍訓子。皆作三國志。不知一是周憲王筆。
一是漢卿筆也。考訂亦難矣。

霜崖曲話卷二終

(未完)



卷之三

卷之三

卷之三

卷之三

卷之三

卷之三

卷之三

卷之三

卷之三

通俗教育研究會小說股第五回審核小說一覽表（中華民國九年）

書名	譯著者	發行所	出版年月	等次	冊數
雙離淚	包天笑編	商務印書館	民國八年六月	上	一
苦海雙星	蔣丙然 廖鳴韶譯	同上	民國九年一月	同上	二
家庭商業小說	東壘著	中華圖書館	民國九年八月	同上	一
義勇少年	胡船穀 謝洪賚譯	基督教青年會總委辦	民國元年	上等	一
德育故事	謝洪賚編譯	基督教青年會	民國三年六月	同上	一
俄羅斯宮闈秘記	張叔嚴編 王蘊章校	商務印書館	民國八年七月	同上	二
鶯巢記	林纾譯	同上	民國九年六月	同上	四

紅鴛蠶牒

陳大悲編譯

同上

同上

同上

白羽記

初續編

沈步洲編纂

同上

民國八年十月

同上

九十六女俠奇聞

滕若渠著

交通圖書館

民國八年九月中等二

武俠俠士魂

姜俠魂著
楊塵因批
莊病駭評點

振民編譯社

同上

同上一

愛國戰地鶯花錄

下集

李涵秋著
嚴獨鶴評點

新民圖書館

民國八年十月同上三

奸殺奇案

莊病駭著

新華小說社

民國八年九月同上三

福爾摩斯
新偵探案

女強盜

悟痴生編譯

大新圖書館

民國八年十一月同上一

鐵匣頭顱

林紓譯

商務印書館

民國八年八月同上二

變相之宰相

包醒獨校訂

國華書局

民國九年一月同上一

中國游俠軼聞

沈蓮儂編

朝記書莊

同上

同心旆彈詞

程文校編纂
王蘊章校訂

商務印書館

民國八年七月 同上

一

哀梨記彈詞

程瞻盧編纂
王蘊章校訂

同上

同上

一

明月珠彈詞

同上

同上

民國九年二月 同上

一

哀情小說苦鴛鴦

損公著

京話日報館

民國九年 同上

一

社會小說庫緞眼

同上

同上

民國九年 同上

一

無頭案

劍膽著

同上

同上

一

倫理小說理學周

損公著

同上

同上

一

社會小說苦哥哥

同上

同上

同上

一

警世小說張二奎

社會小說麻花劉

警世小說姑作婆

王來保

劍膽著

同上

同上

同上

一

皇帝禍

同上

同上

同上

同上

一

社會小說劉軍門

損公著

同上

同上

同上

一

文字獄

劍膽著

同上

同上

同上

一

蜘蛛毒

徐慧公譯

商務印書館

民國八年十月

同上

一

四字獄

同上

同上

民國九年四月

同上

一

孽海波

徐英齋著
包醒獨校訂

國華書局民國九年一月

同上一

日神娶婦錄

趙苦狂譯
包醒獨校訂

同上

同上

恐怖黨

周瘦鶴編

同上

同上

還珠豔史

林紓譯
陳家麟譯

商務印書館民國九年二月同上一

情天異彩

同上

同上

同上

蓮心藕縷緣

同上

同上

同上

方外奇談

高陽李定夷編
包醒獨校訂

同上

同上

愛國英雄淚

楊塵因著

同上

同上

恆面女俠

莊病駭著

同上

同上

同上

同上二

妄言妄聽

林
陳家麟譯

商務印書館
民國九年四月

同上二

游俠外傳

吳綺緣著

新民圖書館
同上

同上二

歐戰春闌夢

林
陳家麟譯

商務印書館
民國九年三月

同上二

真假婚書

趙苦狂譯
包醒獨校訂

國華書館
民國九年一月

同上一

清朝官場奇報錄

孫劍秋著
樞老校訂

望雲山房
民國九年五月

同上一

海上銷金窟

蘧盧著
天虛我生校刊
海上濃石生圈點

交通圖書館
民國九年四月

同上二

冒險小說海中人
亦名海底之秘密

惺惺譯著

中華圖書館
同上

同上一

重臣似國記

趙尊嶽譯

商務印書館
民國八年十月

同上三

釵光鬢影錄

大樹嗣人編輯

浙江編譯局

民國九年三月

同上一

聞見聞言

歙縣江紹蓮著
琴石山人校閱

會文堂書局 民國九年一月 同上 一

菱鏡秋痕

廖鳴培編纂

同上 白書館 民國九年二月 同上 二

紅鬍子

姜俠魂輯

振民編譯社 民國九年四月 同上 二

鐵匣頭顱

續編

林陳家麟譯

商務印書館 民國八年十月 同上 二

金枝神女再生緣

同上

同上 民國九年三月 同上 二

俠女兒

張天痕著

劍影書室 志新書局 民國九年五月 同上 三

萬奇全書

枕華出版部編

枕華出版部 民國九年四月 同上 一

茶寮小史

程瞻廬著

商務印書館 民國九年三月 同上 一

福爾摩斯偵探案

木足盜

奇峯編譯

志新書局

民國九年八月 同上 一

衣帶冤魂

天虛我生著

中華圖書館

同上

倭刀記

程小青編纂

商務印書館

民國九年六月同上一

風島女傑

羅文亮編纂

同上

民國八年七月同上二

陽屋

瞿宣穎譯

同上

民國九年四月同上二

焦頭爛額

林
陳家麟
紓譯

同上

民國九年四月同上二

戎馬書生

同上

同上

同上

警世小說

白公雞

白話國
強報館

民國九年同上一

警世小說

二家敗

同上

同上

同上

警世小說

山東馬

同上

同上

同上

同上

警世小說人人樂

社會小說黑鍋底

警世小說忠孝全

警世小說同上

警世小說同上

警世小說膠皮車

警世小說一聲貓

警世小說同上

警世小說賽劉海

警世小說同上

警世小說鞭子常

警世小說同上

世界奇聞大觀一名小說展覽會

寒光
辟廬著述

同上

婦女奇冤錄

趙茗狂編輯

大東書局

民國九年六月

同上

一

上海偵探
談第一集 女兒盜

冷眼著

交通圖書館 民國八年十月 下等一

小說博覽會 第一集

中華圖書集成
公司編輯所編

中華圖書
集成公司

民國八年十一月 同上 四

滑稽魂

李定夷編輯
天甲校勘

國華書局 民國八年十月 同上 一

民國趣聞

虞公編纂
襟亞校訂

襟霞圖書館 民國八年九月 同上 一

民國駭聞

同上

同上

百弊叢書

王鈍根編輯

中華圖書
集成公司

民國八年十二月 同上 一函
六冊

嫖賭百弊大觀

附送男女愛玩圖

章秋谷編述

秋谷出版部

同上

同上 二

巾帽指南 十年遊學記

紅葉著

上海改良圖書館

民國九年一月

同上

一

婦女貞淫指南

彭秋娟女士著

上海改良圖書館

民國九年一月

同上

一

女子劍俠大觀

孫劍秋著
王鈍根閱訂

東華書局 民國九年一月 同上二

斷腸花

蔣毓如著

廣益書局 民國九年三月 同上二

怕老婆日記

河東懦夫著
龍印生述
歸翁加評

滑稽出版部 大陸圖書公司 民國九年四月 同上一

萬惡世界魔窟

悟非著
自我校閱

大成圖書局 民國九年三月 同上三

社會小說新上海現形記

李定夷著
陳祖銘校訂

國華書局 民國九年四月 同上二

隔簾花影錄初集

華亭瘦紅生著
墨溪漁隱校閱

泰東圖書局 民國九年一月 同上二

守財奴日記

沈蓮懷著

大陸圖書公司 民國九年四月 同上一

婦女騙局全書

章秋谷總纂

大陸圖書公司 民國九年三月 同上一

秋窗月影錄

嘯岩山人著
王大錯校閱

廣文書局 民國九年四月 同上二

姊妹花骨

李涵秋著

蔚文書局 民國八年六月 同上 一

滑稽小說 牛皮大王日記

酉生著

滑稽出版部
大陸圖書公司

民國九年五月 同上 一

美人軼事大觀

泰華書局編輯

泰華書局 同上

同上 二

千金一笑錄

李定夷編輯
包醒獨校訂

國華書局

民國九年四月 同上 一

小廣東嫖院記

鄭正秋著

觀止堂書局

民國九年五月 同上 一

紅手套

陸澹盦編纂

遠社

同上

同上 一

豔情小說 醉世豔福
小說 豔著些兒麻上來

雙熱著

中華圖書館

民國九年八月 同上 一

醉世豔福

吳沈瘦葉著

國華書局

同上

同上 一

三十二姊妹秘史

紅杏館主編

志新書局

同上

同上 一

婦女百怪錄

滕若渠編

志成書局民國七年十月同上一

海上幻妙大觀

海上邀翁校對

琳瑯書室民國九年三月同上二

蔣老五秘史一名老五殉情記

吳蓮臺校閱鄭正秋著趙蒼狂批

中央圖書局民國九年六月同上一

賈寶玉秘記

海上神仙著

大陸圖書公司民國九年九月同上一

中外花柳風流史

唐海平編輯
永福村農校訂

國華書局民國九年八月同上一

祕本札記小說夜航船

莊邃庵編撰

廣益書局民國九年七月同上一

三十朝古今豔史大觀

許指嚴編輯
程玉山校閱

震華書局民國九年六月同上一

都門豔史大觀

許指嚴編輯

廣文書局同上同上一

研究婦女種種心理之報章書

女界之秘密

上海婦女學生
活研究社編

民國九年八月同上二

惡社會

墨隱生編輯
永福村農校訂

國華書局 民國九年七月 同上 二

奇妙世界

平襟亞編輯

交通圖書館 民國九年十月 同上 一

小說博覽會 第二集

中華圖書集成
編譯所編輯

中華圖書集成
集成公司

民國九年九月 同上 四

快活林

个厂編輯

廣益書局 同上

歷代春蠶秘史

附圖

芸蘭女史著

美術圖書社

民國九年三月 同上

全國僧尼秘史

無毛外史編

大新書局

民國九年九月 同上

女子祕密生活

紅杏館主編輯

志新書局

民國九年八月 同上

男女風流百恠錄

一名男女
大祕密

魏北良編纂

改良圖書館
新華書局

民國九年九月 同上

十大罪魁 風流秘史

中央新聞社編輯

上海世界書局

民國九年八月 同上

同上

一

同上

二

驚神 奇書 男女大魔術

董冰蓮編輯

魔術研究會
新華書局

民國九年十月 同上

二

舊情小說 大觀集 杏花天玉蒲團合刊

明仇十洲原著 託名

改良圖書館
和平書局

同上

等禁止一

舊情小說 大觀集 下集 痴婆子野鴛鴦合刊

同上

同上

同上一

國色 天香 春豔寫影

吳虞公著
但杜宇畫

上海世
界書局

民國九年五月 同上

一

世界未來觀

明劉伯溫秘本
太虛山人註解

奇術研究會
和平書局

民國九年 同上

一

按春豔寫影世界未來觀二書性質不類小說以經本會呈准禁止特
列表末



函牘一九年十二月收文摘錄

教育部訓令知認定萬華為本會會員文十二月二日

舒慶春

華

據京師學務局呈稱查前京師勸學員長赫春林前勸學員包庸曾經本局按照通俗教育研究會章程第七條第四項之規定選派為該會會員並呈奉大部核准在案現在該兩員一係回部供職一係停止職務所遺通俗教育研究會會員之職自應另行派員接充茲查有新任勸學員長萬華勸學員舒慶春堪以選派理合鑒具該兩員履歷住址呈請大部鑒核示遵等情并附開該員等履歷到部除照章由部認定外合即抄錄原送履歷令行該會知照此令

無錫楊錫類君函索本會教育叢刊文十二月五日

通俗教育研究會諸君子鑒前承貴會賜下叢刊五六兩輯拜領謝謝茲有陳者一敝友沈君亮載著有國恥演說取材精當能喚醒同胞茲檢奉一冊二敝縣歲時禮俗與各縣異錫類費數月光陰據調查所得彙編成冊今寄上請諸君子一研究焉三錫類意搜集資料以供研究貴會及教育部能賜寄各種印刷物否不勝感盼此上敬頌台綏

河南省立安陽中學校函索本會一片磁劇本文十二月七日

通俗教育研究會執事大鑒逕啟者敝校適處於災荒最烈區域屢聞慈善大家鉅欵振蘇敝校同人亦有感焉擬演新劇以事振濟爰取材於貴

會通俗教育叢刊者較多而一片毫一句聞頗負趣或載於第一第二輯
內敝校疎於珍藏該兩輯早失踪影殊覺不快茲例外懇請貴會再將通
俗教育叢刊第一二兩輯一併賜下無任感謝此頌教祺

塞北通俗教育事務所函惠禮俗報告及請本會代呈講演所立案文十二

月十一日

逕啟者竊維國家之富強端賴教育之補助教育之普及故列強各國鷹瞵虎視罔不以教育之作用也查武川一隅地居陰山
北民智固陋風氣不開致是自處於文明之外念及於斯甚為扼腕天純
疊次商確武川縣西路保衛團區長喬汝霖擬在該區境內創倡巡行講

演團暨露天註音學校所有團校章程按照京師學務局並部認定通俗
講演細則分別辦理逐日按村輪流派員出席講授屆時無論童稚白叟
均令詣場聽授力果收効再行推廣藉資樹教育之先聲庶幾增社會之
光榮如此一轉移間人民既獲益良多社會亦不無小補敝所為灌輸民
智以啟愚牖起見茲經同志會議表决公推武川西路保衛團文牘員王
春秀充任該縣講演所主任原籍滄縣出身法政現年三十二歲是否有
當敬請貴會核奪倘蒙允俞即希轉呈教育部准予備案咨行綏察都統
轉飭該管地方官妥為保護而慎公益臨肅曷勝惶悚靜候命至此請

上海中華教育衛生聯合會函復叢書圖紙價目文
十二月十三日

敬復者敝會所出板之叢書圖紙等可以零售其價錢照書目類推如六
元一千本者六分一百餘類是如學校中學生向敝會購大叢書可依價
目再減二折但小叢書圖畫等不在此例貴會能介紹學生來購亦可照
此辦理來款或郵匯或以郵票代現均可此復即頒大安

江都公立通俗教育館函知江都芸智改名江都公立通俗教育館文十二

月十三日

通俗教育研究會諸公先生台鑒迭奉惠寄審定書籍二冊暨禁止小說
清單一件已分別轉知敝邑各書館並於敝館通俗報及其他各報按期
排刊俾衆周知矣敝館於八年二月即呈准江蘇教育廳
江都縣公署改為公立定名

為江都公立通俗教育館取消芸智舊名此後賜示即照改書江蘇江都
江都公立通俗教育館收俾免混淆而正名稱實為公便肅復敬請公安
山西教育廳亟知本會所送七八年小說表已轉飭通俗圖書館文十二月十三日
逕覆者頃准貴會函送民國七八年審定小說表各一份到廳准此除照
抄轉飭所屬通俗圖書館遵照辦理外相應玉覆貴會查照此致

教育部訓令交中華教育衛生聯合會叢書三十六種俾資參考文十二月十五日
據中華教育衛生聯合會函送圖書各種到部查該會所編叢書圖畫均
屬有關衛生且文辭淺顯極合通俗教育之用合即檢同原送書籍二十
九冊圖畫七張發交該會俾資考此令

歷史博物館函索本會出版各書籍文十二月十七日
逕啟者本館現擬附設教育圖書室就中關於教育方面出版物亟應搜
集因念貴會前後出版物品均足以供人閱覽參考即希檢賜全分擲交
本館至級公誼此致

教育資料採集委員會函索本會出版物文十二月十八日

逕啟者茲聞貴會有歷年出版品謹請開單示知並希將現有之出版品
每種賜下一份以備應用至級公誼此致

安徽教育廳函知本會所送七八年小說表已轉飭通俗圖書館文十二月
二十日

逕覆者案准貴會函開查民國七年本會曾呈請教育部將公布之良好

小說目錄通行各省通俗圖書館在案近年以來本會所審核之小說每年均列表公布並登載所編報告書暨通俗教育叢刊中京師通俗圖書館等於購備小說時頗資是為去取惟各省或尚未週知茲檢送民國七八年本會審核小說表各一份請轉飭所屬通俗圖書館於採購小說一類書籍時慎加別擇俾良好小說可期日見推廣亦不致誤購有傷風化之書似於社會教育不無裨益等因並送審核小說表二份到廳准此除分飭所屬通俗圖書館查照選購外相應函覆即希查照此覆

歷史博物館函惠石刻拓片全分文十二月二十三日

逕啟者茲檢具本館儲藏石刻拓片全分計五十六種敬贈貴會希即查

收為荷此致

函牘二九年十二月發文摘錄

函京師警察廳送民國七八年本會呈准禁止書目文十二月二日

逕啟者查本會歷來呈准禁止之各種不良小說業經教育部咨行內務部通令查禁在案茲將民國七八年本會呈准禁止書目檢送二十三份擬請分發各區署飭警隨時查察遇有違禁私售者立即依法辦理以期除惡務盡至紳公誼此致

附清單

通俗教育研究會呈准禁止小說清單

函牘

五

書名

譯著者

發行所

出版年月

冊數

呈准禁
止年月

女俠

繪圖秘密史

一名飛
行女子

睡獅著

改良小說社

清宣統三章背

二

民國七
年一月

哀情

鴛鴦夢

貢少芹著

進步書局

民國四年四月

二

同上

簾外桃花記

蝶影樓主周
湘笙女史著

泰東圖書局

民國六年十二月

十

同上

豔情
小說 牡丹奇緣

一名富
責奇緣

未詳

上海循環圖書館

民國三年

一

同上

痴婆子

未詳

未詳

未詳

同上

淫學

游藝社著

羣學書社

民國二年九月

一

同上

桃花庵鼓詞

未詳

上海殷裕記

未詳

二

同上

豔情
小說 和尚奇緣

一名改良
皆大歡喜

未詳

香港書局

未詳

一

同上

改武則天外史

不奇生一名天下著

上醉經書莊

民國三年

民國七年
年八月

三國還魂記

一册

雄辯生著

上海春秋小說社

民國六年十月

二 同上

閻東外史

初三四五集

不肖生著
跛子評點

民國五年二月

至七年五月

五 同上

海上女界小姊妹秘密史

冷眼人著

交通圖書館

民國七年五月

一函 六冊

同上

濃情快史

弓牛子編輯

醉經堂書局

民國二年九月

一 同上

女學生秘密日記

芝軒氏校訂

上海廣文書局

民國七年九月

一 同上

家庭隔牆紅杏記

此道人著

湘社

民國七年九月

一 同上

色慾世界

顧寶柯熙 同編

上海弘文館

民國七年九月

一 同上

中國家庭黑幕大觀

白雲野史著

弢社

民國七年九月

四 同上

民國八年
年一月

同上

文學學生之百面觀

飯牛亭長史
大石編輯

國華書局

民國七年十月二

同上

蘭因絮果錄

一名漏洩
春光記

情魔道人編輯
寄萍女史加評

飛鴻社

民國七年十月一

函一冊

民國八年
年十月

挂枝兒
夾竹桃

合刊

浮白山人編著
花底閒人評點

益智書局

民國八年二月一

同上

鄉姑娘

楊樂聲編輯
野農等撰述
江南野叟校對

江南編譯局

民國七年九月二

同上

天機
洩漏
未來觀

遜世子著
交通圖書館

民國八年十月一

民國八年
年二月

以上共二十二種

正全國商會送本會審核小說表請轉告各書店文
十二月二日

遷啟者查民國六七年間本會曾先後以禁止小說清單暨公布之良好
小說目錄送貴會請為傳布近年以來本會所審核之小說每年均列

表公布茲檢送民國七八年本會審核小說各五份希轉各書店於販售時慎加別擇俾良好之小說得以日見推廣而業經列禁之書亦不致誤行採入致碍銷路而干禁令庶於挽回習俗維持營業兩有裨益無任盼禱此致

函各省教育廳送本會審核小說表請轉飭通俗圖書館文十二月二日

逕啟者查民國七年本會曾呈請教育部將公布之良好小說目錄通行各省通俗圖書館在案近年以來本會所審核之小說每年均列表公布並登載所編報告書暨通俗教育叢刊中京師通俗圖書館等於購備小說時頗資是為去取惟各省或尚未週知茲檢送民國七八年本會審核

小說表五份請轉飭所屬通俗圖書館於採購小說一類書籍時慎加別擇俾良好小說可期日見推廣亦不致誤購有傷風化之書似於社會教育不無裨益此致

函上海書業公所對於滬報所啟事極表贊成文十二月二日

逕啟者頃閱滬上各報登載貴所啟事一則敬諗貴所定章凡有不正當之書有碍地方風俗人心者概須糾正取締卓見偉論至為欽佩本會素以改良小說為職志深維近日小說界之江河日下且鬼蜮伎倆層出不窮良可浩歎據最近調查所得如國華書局出版之國色天香傳新華書局出版之男女大魔術等書其原書標題及所登廣告皆極猥鄙如貴所

啟事所揭載以淫書內容之名色提出作為廣告且以婦女不雅觀之圖
畫及房術秘密字樣引誘人心此頃欺騙尤為傷風敗俗云云可謂洞見
情弊竊維此類之書核其內容原不盡在干禁之列然若任其流布實於
我國文化價值及作者箇人名譽大有妨礙貴所既有見及此尚祈普告
同業自加檢制嗣後勿再編售此類之書似於挽回習俗維持營業兩得
其益敢布悃忱諸希採納為幸此致

函閩侯地方檢察廳送本會出版書籍文十二月二日

敬啟者頃奉惠函承索購敝會叢刊暨戲曲腳本茲將敝會出版各書選
送一份惟內有經各處索取已罄者現正擬再版容俟出書時再行奉上

再各書均係非賣品承賜寄書價兩元茲仍郵寄奉還諸希簪照為荷專此奉覆敬頌大安

函京師學務局通知奉教育部訓令認定萬華君為本會會員文十二月三日

舒慶春

逕啟者奉教育部第五三三號訓令開據京師學務局呈稱查前京師勸學員長赫春林前勸學員包庸曾經本局按照通俗教育研究會章程第七條第四項之規定選派為該會會員並呈奉大部核准在案現在該兩員一係回部供職一係停止職務所遺通俗教育研究會會員之職自應另行派員接充茲查有新任勸學員長萬華勸學員舒慶春堪以選派理合繕具該兩員履歷住址呈請大部鑒核示遵等情并附開該員等履歷

到部除照章由部認定外合即抄錄原送履歷令行該會知照此令等因奉此查貴局前派本會會員包君庸赫君春林均係擔任講演股事務嗣後遇本會講演股開會時應即函請萬舒君按時列席先此通知即希查照為荷此致

呈教育部請獎給商人婦小說甲種褒狀文并 指令十二月六日

呈為呈請事竊查應給獎勵之良好小說迭經本會呈奉鈞部核准發給褒狀在案茲查有商人婦一書於提倡女子職業之中兼寓勸導勤苦自勵之意且使讀者多得商業上之知識與經驗實為有益社會之小說與本會所定獎勵章程第二條相合應給予甲種褒狀理合抄錄本會審核

報告連同原書呈送鈞部伏候鑒核施行謹呈

附報告

家庭商業小說商人婦 東楚著 民國九年八月中華圖書館發行 上等 並獎勵

是書為一商人婦自述歷敘其助夫之苦心中多經驗之談為近時小說中不可多得者擬獎之以示勸

覆核於經營商業頗多心得語洵近今小說中罕見之書原評擬獎深表同意

教育部指令據呈送應獎小說暨審核報告均悉查是書經該會一再審核所具報告尚屬允協應准給予甲種褒狀原書發還報告存此令

呈教育部請禁世界未來觀一書文并 指令十二月六日

呈為呈請事竊維符識之文多出偽託最易熒惑社會混淆觀聽本會上年曾請禁止未來觀一書業奉鈞部核准在案茲復有世界未來觀一書編造俚淺詩歌影射時人名姓復自加註解故為迷離惝恍之詞此類之書在編者本意不過為謀利起見而惑世誣民實與淫穢之書同一貽害社會理合檢同原書呈送鈞部懇請咨行內務部通令一體查禁是否有當伏候鑒核施行謹呈

教育部指令據呈已悉查世界未來觀一書偽託古人妄測未來意在淆惑人心該會呈請禁止所見甚當仰候咨行內務部通令查禁可也此令

呈教育部請禁止不良之小說及圖書文并 指令十二月六日

呈為呈請事竊本會近查上海改良圖書館書目列有杏花天玉蒲團合刊痴婆子野鴛鴦合刊等書深滋駭怪意謂原書久列禁令何復公然出售及核其內容乃係以新編之書偽託明仇十洲秘本查杏花天等書均係著名淫穢小說早經禁止今復襲用其名假托古人用心既近欺詐行為尤屬荒謬不特跡近玩視禁令其有害風化實與原書無異又查上海世界書局有春豔寫影一書彙集時裝婦女圖多幅每幅加以白話評語皆輕佻淫穢之詞且附贈裸體美人四幅竊維圖畫為美術之一種具有高尚之旨趣若是書之繪圖列說純係以女子之色相為其玩弄品評之具不特

無當美術直是輕蔑人格以上數書經股會議決認為害世尤甚理合檢
同原書呈送鈞部擬懇咨行內務部通令查禁以端風化而防流弊是否
有當伏候鑒核施行謹呈

計開

書名	編著者	發行所	出版年月	冊數
苦情小說 大觀上集 大觀下集	杏花天玉蒲園合 刊	明仇十洲原著(託名)	海 和平書局	民國九年十月
國色 天香	春豔寫影	同上	同上	一
教育部指令	吳虞公著 但杜宇畫	上海世界書局	民國九年 八	一

目或漫知穢褻評語均屬玩視禁令有傷風化自應查禁仰候咨行內務部查照轉飭辦理可也清單存此令

函各處通俗圖書館等以曾與本會通訊者為限送七八年審核小說表文十二月六日

逕啟者本會小說股歷年所審核之小說均經列表公布最近曾將民國七八年審核小說表函請各省教育廳通行各處通俗圖書館以資參考茲特檢送一份希于採購小說一類書籍加以別擇庶幾去莠留良似于通俗教育不無裨益專此敬頌公安

清單見前

函楊錫類君謝惠書及禮俗報告並寄叢刊第七冊文十二月六日

敬覆者承惠賜沈戰儀先生宏著暨貴縣歲時禮俗彙編諸賴熱心贊助
不勝感佩茲檢寄敝會所編通俗教育叢刊第七冊童話一冊寄下郵票
尚餘四分並以寄還諸希簪照為荷此上敬頌台綏

亟覆河南省立安陽中學校送本會所編一片瓷劇本文十二月七日

敬覆者頃奉惠函承採取敝會所編一片瓷劇本此種劇本曾登載通俗
教育叢刊第一二輯惟原書已分送無存茲檢取單行本一冊寄奉祈簪
收為荷此致

亟中華衛生教育會覆收到各書并詢零售價目文十二月七日

敬啟者頃承惠寄各種圖書編製精良詞意淺顯不獨有裨衛生且可供
講演參考之用敝會極願介紹各通俗教育機關惟貴會書目均載明每
千份該價若干字樣如許零售似尤便於採購前曾奉詢未蒙賜示尚祈
將各書可否零售之處見覆為荷此致

函塞北通俗教育事務所講演所立案碍難代呈承惠禮俗報告深感贊

助文十二月十三日

逕覆者頃奉惠函承委託轉呈教育部為和林武川兩縣講演所備案一
節貴所長熱心毅力素所深佩但有可協助之處無不願効棉力惟本會
為部設機關若代他處機關轉呈備案實有未便之處近聞此事已由貴

所長逕行呈部似較直捷惟按照通俗教育講演所規程尚應呈由地方長官轉呈該管最高級長官咨部備案方合程序且於求該管地方官保護一層亦較順當謹貢所知諸希卓裁為荷再承惠禮俗調查一冊深荷贊助極感厚意合併申謝此致

呈教育部報遵令審核陝西易俗社章程劇本情形文并 指令十二月十四日

呈為呈報事奉鈞部發交陝西易俗社新編劇本八十五種並該社章程及最近辦理狀況各一冊飭即悉心審核呈覆聽候核辦等因奉此遵即逐加審核查該社章程業經第五次修正所定九章三十八條均尚妥協可行其所編劇本如桃花淚易俗社博浪椎王國棟小姑賢將相和張連

賈布露筋祠各種命意取材均有可取尚不失改良戲劇之本情其餘各
劇雖未能悉臻完善亦尚無大疵累竊維該社成立多年成績豐富細閱
所編最近狀況辦事諸人苦心毅力殊不可沒擬懇俯准對該社給予褒
狀以示鼓勵而促進步所有遵令審核陝西易俗社章程劇本等情形並
請獎給該社褒狀緣由是否有當理合檢同奉發原件呈報鈞部伏候鑒
核施行謹呈

教育部指令據呈報審核陝西易俗社章程劇本意見尚屬允協所請獎
給該社褒狀之處應即照准此令

呈教育部覆本會購備中華教育衛生聯合會圖書并代為介紹情形文

十二月十六日

呈為呈覆事竊奉鈞部第五五九號訓令開據中華教育衛生聯合會呈送圖書各種到部查該會所編叢書圖畫均屬有關衛生且文辭淺顯極合通俗教育之用合即檢同原送書籍二十九冊圖畫七張發交該會俾資參考此令等因奉此查本會前聞該會編有各種衛生圖書特備函購到一份請醫學專門學校詳加審核稱為適用旋經本會議決此項圖書專以提倡衛生教育為宗旨為益甚大取價極廉且文詞淺顯最合通俗圖書館及講演所之用當由本會代為介紹京師學務局暨各省教育廳轉飭所屬學校及通俗教育機關採購備用以利推行茲奉前因理合將

本會購備該會圖書並代為介紹情形呈覆鈞部鑒核謹呈

函京師學務局各省教育廳介紹中華教育衛生聯合會各種圖書文十二月十六日

逕啟者本會近聞上海中華教育衛生聯合會編有各種衛生圖書特購備一份請醫學專門學校諸君詳加審核均稱適用竊維該會所編叢書圖畫專以提倡衛生教育為宗旨為益甚大取價極廉且文詞淺顯最合通俗圖書館及講演所之用用敢代為介紹擬請貴廳轉飭所屬學校及通俗教育機關酌量採購以宏教育而重衛生至級公誼該會售書地址在上海崑山花園四號並以附聞諸希查照為荷此致

函模範講演所介紹中華教育衛生聯合會各種圖書文十二月十六日

逕啟者本會近聞上海中華教育衛生聯合會編有各種衛生圖書特購
備一份請醫學專門學校諸君詳加審核均稱適用竊維該會所編叢書
圖畫專以提倡衛生教育為宗旨為益甚大取價極廉且文詞淺顯最合
講演參考之用貴所主持通俗教育為講演之模範似應購備此種有益
書籍以資參考用敢代為介紹該會售書地址在上海崑山花園四號並
以附聞諸希查照為荷此致

函 京師通俗圖書館
玉京師圖書分館
圖書閱覽所
介紹中華教育衛生聯合會各種圖書文 十二月十六日

逕啟者本會近聞上海中華教育衛生聯合會編有各種衛生圖書特購
備一份請醫學專門學校諸君詳加審核均稱適用竊維該會所編叢書

圖畫專以提倡衛生教育為宗旨為益甚大取價極廉且文詞淺顯最合
通俗教育之用貴_館所收藏宏富為藝府之淵藪似應購備此種有益書籍
以供公衆之閱覽用敢代為介紹該會售書地址在上海崑山花園四號
並以附聞諸希查照為荷此致

函教育博物館籌備處送本會出版物全份文十二月十八日

逕覆者接奉尊函承採及本會出版物品茲特檢齊全份開列清單函送
尊處即希斧收為荷此致

函教育資料採集委員會送本會出版物文十二月二十日

逕覆者頃奉惠函承採及本會出版物品茲檢齊全份送上并附送清單

一
件
其
原
書
經
各
處
索
取
現
已
無
存
者
均
已
于
單
上
註
明
並
希
查
照
為
何
此
致

呈歷史博物館謝惠拓片文十二月二十三日

逕啟者承惠貴館各種拓片一份祇領之餘不勝感荷專肅致謝敬頌公祺

呈教育部送獎給陝西易俗社褒狀文十二月二十三日

呈為呈送事竊本會前奉鈞部發交審核陝西易俗社章程及各種劇本業將審核情形及請給該社褒狀緣由呈報在案茲奉指令照准理合檢同褒狀一件呈送鈞部伏候鑒核施行謹呈

呈教育部報民國九年本會辦理情形文并 指令

十二月二十一日

呈為呈報事竊查本會歷年辦事情形均經分類編入逐次報告書及本會所編通俗教育叢刊並於每年年終呈報鈞部在案本年各股辦理事務仍按本會辦事章程暨議決各案切實進行計小說股開會十次會員所編輯之短篇小說登八叢刊者有擔夫談話會結交少年場廠甸星期等四種調查本年出版之小說購取審核者凡九十七種并隨時調查沿街小販所售之書有淫穢者即函請警廳查禁審核小說凡一百三十種內呈請獎給甲種褒狀者二種獎給乙種褒狀者一種禁止者四種又審核小說雜誌二種除逐月將已審核之書按次列表復於年終另編總表

並將審核評語印刷分布以備查核外仍將歷年審核小說表通函全國
商會請其轉告書業於販售小說時慎加選取並函各省教育廳轉飭
通俗圖書館等俾於購小說時知所別擇其歷年呈請禁止之書則另鈔
一份專送京師警察廳請其轉飭各區隨時查察戲曲股開會十次編輯
據稿五種又編有戲評議及各種劇目表徵求有關戲劇之稿件有戲劇
理論霜崖曲話等二種審核之件有山東易俗社劇本九種陝西易俗社
劇本八十五種又本京文明園劇本一種呈請獎勵之劇有山東易俗社
所編國士報等三種其陝西易俗社所編劇本奉令發交本會審核因該
社辦理多年成績豐富亦經本會呈准給予褒狀其應行禁止之劇如新

世界所演之男女拆白黨大交戰城南游藝園所演之珍珠衫均經本會
呈請咨行內務部轉飭警廳取締又新明坤劇社編有箱屍案一劇由本
會調查其內容有傷風化乘其未演時馳函勸告經該社聽從輟演其京
外各團體機關索取本會所編劇本排演者有民聲社奎德社莆田戲劇
改良會等處並經北京高等師範學校朝陽大學安陽中學校等馳函索
取美國哥倫比亞大學圖書館亦索去本會劇稿八種會外陳請之件有
浙江公民夏烈呈請取締不良戲劇並擬具辦法一件奉令發交本會以
資參考本年以來各處注意改良戲劇者時與本會商榷辦法交換意見
陝西易俗社並派社員胡煥章劉寶濂等來會接洽本會因恐各省於本

會辦理情形尚未週知特呈請將本會議決改良戲劇議案及獎勵戲劇章程通行各省以利推行業奉核准施行講演股開會八次審核之件有從社會教育司借取之各省講稿調查之件有各處婚喪禮俗報告等提議之案共三件均經股會議決分別緩急進行此本會各股本年辦理之大概情形也此外本會編譯各書業經出版者有第四次報告書一冊通俗教育叢刊自第四輯至第八輯童話三種圖三種現在印刷中者為叢刊第九輯及童話一種編譯已成尚未付印者為叢刊第十輯及其他各書十種現在編譯中者九種附設之石印室綜計本年印刷本會出版物暨零星各件凡十九種一萬三千一百五十分代印各件凡七種二萬六

十二百五十分除於本會年終大會時由本會經理暨各股主任報告並
將詳細情形隨時載入本會所編通俗教育叢刊外理合將本年辦理情
形呈報鈞部鑒核備案謹呈

教育部指令據呈報九年度辦事情形已悉仰仍按照該會辦事章程切
實進行以圖發展此令

天津喪事禮俗

天津陳恩榮調查

病革

病革時兒女集於榻前扶掖或執手以表示哀戀之意至彌留時則高聲呼喚至不能應而止乘病者氣息僅屬之時為之著小衣下衣惟衣不用綬為之表示不與亡人結知之意先將大衣鋪陳於牀將病人扶於牀上此時氣將絕矣若死於炕上俗謂之負炕去死者不利生者不安當病人彌留之時氣息僅屬理宜扶持保護使之稍延殘喘乃拘於俗例不令負炕去又乘時急易小衣下衣一更動間氣已絕矣否則焉知不稍延時刻乎為人子者不可以俗例而速其親之死也

含殮

停牀一日或一日有半牀前放小几焚香香然兩頭平放鑪上謂之倒頭
香男子有以功牌節婦有以旌表列几上者將入棺謂之大殮一名入殮
先將棺內打掃鋪七星木板板上鋪衾畢由孝子請靈鼻屍於棺內上覆
以白棉及海被以紅甯綢為之
海譜及佛像等被缺上口俾得露面備鏡一簪一盃一
陰陽生用簇將亡人雙目微啟用棉蘸盃水一滴浸入兩目以鏡照之謂
之開光將此盃置門額上俗謂發引時不遭陰雨天氣屍之左右以紙包
塞滿口含珠或茶葉謂之不空口手持大燒餅或紙錢謂之不空手安排
妥貼招親近人來看視如在忌三相者如虎馬狗之類雖兒女亦不敢看子蓋受

釘將大蓋蓋好棺前設靈桌桌上設悞燈兒女朝夕奉食事死如生每日三次舉哀焚紙既殮後門前白紙錢撤去迎門立挿屏蒙布或紙端書死者姓名及生卒年月日俗謂之殃榜與北京所謂殃榜不同門報書怒報不周或恕不徧訃字樣幼喪則不用殃榜惟由家長報告寫明死者姓名生卒年月等貼於門外時兒孫之畔者吉利板下必置水盆

轉咒

含殮畢招僧衆數名念佛經超度亡靈謂之轉咒某寺和尚來轉咒他日念經即以此寺僧衆爲之貧寒之家無力延僧亦有請所謂師傅經者非僧作佛事者

非道而能

上望鄉臺

大殮之夜十二點鐘俗謂之接三即死後第三日也聚家人哭於庭焚紙錢謂之上望鄉臺俗謂此時亡者靈魂登高望鄉雙淚垂垂陰風凜凜兒女於此皆願一見顏色哭泣之哀無過此時矣

成服

殮後焚香然燭鼓樂行安靈禮著喪服子著白粗布衣反縫下無緣兒媳同貧家賃孝衣富者多自製分南北西三種禮以剝帽別之西禮頭上以白布折疊如碁子狀大帶下垂南禮以白布箍額寬盈寸北禮戴白帽官場有以大帽蒙白布者如祖父母之喪加紅絨球於帽外祖父母紅絨球

同男偏左女偏右

停靈

停靈有區別長輩停於堂小輩停於室亦有停於院者然必以席棚障之俗謂亡者棺材露天謂之跪星跪日方向不向太歲靈前設拜墊五供靈下設牢盆每燒紙必燒盆取其焦脆發引時兒摔之碎者吉利柩下必置水盆一具停靈日期分老年中年少年老年滿十七或七七為止中年五七少年三七以為常近來風氣稍好亦有不久停者

第一七前一日謂之迎七富家修經禮懺貧家特率家人上供行禮哀哭

頻繁

每逢七日則夕時上供行禮謂之拜飯

燒門紙

每逢修經日親族咸集僧眾唪經至日夕到街頭焚黃表盃中盛水出門時孝子在後歸家時孝子在前焚表時跪於路和尚鼓樂誦咒謂之燒門紙晚放焰口和尚登壇說法召請時呼亡人姓名共三次家人相嚮而哭悽慘逾於平時燒紙特多

陪弔

小殓以後尚未入棺親友來弔男則男陪女則女陪俗謂之熟弔北京謂之探喪迨靈棚既設則棚內惟男子陪弔喪主跪帷幙內晚輩跪帷幙外以次分列屬於平輩者則於臺之近階兩隅答禮長輩則立臺下謝客如新親或

官長來弔特鋪以紅氈臺前左案例設鑪瓶三事右案例設堂鐘茶夫擊鐘之法當客將行禮時擊鐘一聲禮畢則連擊兩聲臺側之鼓手吹悲切歌以鐘聲為起止也

伴宿

伴宿或三七或五七時期在發引之前亦有首七伴宿者其儀式與發引同只不動棺木耳是日送路成主行三獻禮至於修經亦有數種和尚道士經極泛常若富家則喇嘛經尼僧經京西戒台寺和尚經最難請富家必羅致之所謂遠來和尚會念經也

送路如送門紙惟不用和尚只賓客送於路

成主禮節甚繁先期聘定主官

舉人進士年高有鄉望者曾任教諭訓導職官者為合格曾為有司者不能為主官

因其筆下不潔曾勾犯人姓名也

屆時主官公服肩輿到門大駁三聲孝子迎於門主官

入客廳行禮之先孝子拜請主官襄題官襄贊

襄題襄贊多延請文士充之

及禮生行

禮時先拜主官次拜筆主官雙手舉硃墨筆拜筆後主官入座孝子捧主

至左襄題官接主置於案孝子伏跪案前左襄題官啟櫝出主卧主分主

然後閔筆進之主官主官點內函點外函罩墨訖右襄題官合主豎主入

主納櫝繫以紅紬名為授魂帛訖孝子跪捧主興起仍歸靈座行安主禮

畢請主官同襄題官至靈座前榮主三揖

先年有行跪拜禮者

計行禮時共鳴礮三

次一在捧主赴公座時一在捧主歸靈座時一在孝子安主時每次各三

磬聲舊例點內外函時鳴礎三聲嗣經多人研究以為礎聲爆烈震撼庭宇
純屬陽剛之氣非所以妥先靈且令主官神不安帖亦不足以昭敬格蓋
點主時最宜肅靜故移此三聲礎於點主以後孝子跪捧之時方恰合禮
意也

三獻禮以迎神始以送神終有於三獻之後薦其時食者謂之薦新禮

冥壽

停靈在家時如遇人生辰凡素封之家例須作道場一二日謂之冥壽
通告親友於帖之封面書請啟二字是日必延請著名叢林之上人羽士
修經禮懺特別備盛筵待客專領收挽聯誄文及繫彩桃麪酒燭等孝子

服青灰等色布衣不服衰絰其事每在伴宿

天津以第一夜開弔為伴宿

以後發引以前

倘距亡人生辰太遠不及作冥壽者則有行祭名目其辦法亦如之惟親友所送紗彩不帶桃麪酒燭壽意耳甚且有既作冥壽復行祭者或行祭後又作百日者在孝子以為非此不足以報本然而停柩太久似非所以妥先靈也

辭靈

發引前一夜十二點鐘前後子女親屬在靈前舉哀謂之辭靈辭靈畢掃棺上浮土於輣箕內傾置喪主內室之席下蓋取存財之義以材與財音相同也於時纏壽罐罐以白瓷小瓶為之內貯饭菜等以蘋果或饅首塞

瓶口罩以白布縛以紅繩樹箸一雙於內棺入土時置棺之後枕木上在發引之先例應遷棺將棺之前和俗謂之前回擡起橫夫高呼曰遷棺大吉蓋津俗向係午後出堂恐未必適逢吉時故預選吉時為之其出堂即可不拘早晚也

發引

先期訃告親友其帖之封面止用一訃字若曾經伴宿者則於伴宿帖上用訃字發引帖上用告期啟字樣屆期門外樹牌坊一座街巷之兩端各樹牌坊一座懸素燈結白綵院中搭棚懸挂綾幃挽聯以上陳設伴宿與發引同排列旛織誥命亭香亭魂轎鑪亭鮮花亭影亭懸影像靈亭主供靈家廟以木作成

模形此事極不合禮家廟本以供祖先此時若專為亡人而設者將置祖先於何所若謂祖先均在廟內是因亡人出殯反勞動祖先亦隨同出巡於心安乎

禮合乎

俗名為

龕

請靈影

孝子至柩前哭告行禮導引登程儀仗列前鼓樂隨後孝子拄

杖

肩魂旛涕泣前行

卑夫

卑棺於槨

孝子跪雙手舉牢盆

摔碎大號

若遇

人爭取盆下

之輒以為吉

親友在棺前步行送之既至郊外主人謝客止送謂之留

靈除孝子親送到塋地安葬外餘人在留靈處少憩旋家謂之回靈懸影

老喪

像於堂中家人羅拜謂之安靈

安葬

附夫妻合葬

先焚土地紙啟土為壙謂之破土壙之中央先安置福壽果子四隅各置

一錢棺既下孝子捧土入壙俗謂抓把土埋之

夫先死則入正穴妻先死則須浮厝至合葬時以紅布橫鋪兩棺上謂之搭橋布兩棺相並蒙土掩埋若有繼配即由元配順序排列不得於男棺左右夾葬如兩棺大小不相稱有加以櫛者蓋因棺之大小不同後人之心終覺未安也

圓墳

葬之第三日家屬詣墳前行禮舉哀將墳頭用力加築求其堅固周視四圍以期光澤成為圓形故謂之圓墳復掬土一撮帶回家中置炕席下亦取有土有財之義



時聞

擬辦家政講演

京師學務局為注重女子教育起見特通飭京師各公立女子小學籌辦家政講演會召集一般婦女開會講演庶可聯絡感情而博其信仰云十二月二日大陸日報

擬設戒纏足會

刻有京兆志士王毅然等為改革纏足陋習起見昨已呈請京兆尹創設纏足戒免會凡京兆紳士皆得為會員聞該會通信處暫設交道口一俟批准後再行擴充該會所云 同上

時聞

一

調查宣講人才

京兆尹公署昨令各縣知事速行調查各該縣有無宣講人才早報本署
謂此舉係為組織實業宣講所云十二月十三日大陸日報

飭令抄呈戲詞

內務部管理戲園規則各園遇編演新劇須先將戲詞抄呈核閱乃查近
來各園多有不遵照實行者故現飭各戲園嗣後新唱戲劇須先將戲詞
抄呈否則照章罰辦云十二月十四日大陸日報

勸業場發現淫書

本月六日有外右一區便衣偵探在勸業場某書攤查出春冊照片淫書

多種當即連同人證一併帶區罰辦矣

十二月七日晨報

提倡社會教育

鎮屬溧陽縣士紳周王二君以社會風俗愈趨愈下急宜設法挽救近特聯合同志設立露天學校一所並籌設閱報所講演團圖書館等以期開通民智十二月七日新申報

知事注意教育

鎮屬揚中縣李知事對於該縣教育竭力整頓每於招集人民講演時必反覆言入學之利及不識字之害因之一年之閒以風氣閉塞之小縣竟增設國民學校至二十餘處模範小學校三處近聞該縣知事又以該縣

女學僅城內一處因招集各區長擬於各區及四鄉稍大之村莊均創辦
女子小學一處並令設法籌款於年假後一律著手籌備十二月九日新申報

少年宣講團開會

少年宣講團日昨開會議決之案(一)整頓團員凡欠繳月費之各團員請
介紹人詢明下屆是否仍繼續為該團團員限本月十二日以前報告以
資確定(二)議決添設通俗夜學校一所准十年一月九日開學科目為國
文算術書札另附英文科(三)預備大會提議之議案關於第十屆進行之
團務分列四項(甲)徵求團員(乙)改月費為四季繳每季一元(丙)組織調查
部(丁)組設備金部以上事務均已通告全體團員矣十二月十日新申報

製造病理模型

上海中華職業教育社為提倡社會教育起見擬製造各種實物模型以廣衆覽傳布知識今年秋間適有留日學生葉公夏君在日精研各項人體生理學用模型標本和各種玩具製造學成返國該社即延請葉君擔任製造場所即在陸家浜中華職業學校內所製模型大都關於病理方面如各項傳染病及梅毒酒病等有數十種之多前月全國教育會適開會於上海各省教育代表曾至該校參觀現該校校長顧陰庭擬擴充範圍組織正式工場以期普及並擬呈請教育部及農商部給予相當之專

賣權利云 十二月十三日新申報

農會組織講演團

嘉興餘賢區農會現已奉到農商部批准於本月一日宣告成立該會會長柏堅沈文蔚現為啟發鄉農智識研究農事利弊起見特在本會組織農務講演團舉定鄒同義鄭周鼎朱光宗柏勁曹九康丁玉麒等六人為講演員准自本月二十日起分赴縣境各區講演頃已請縣飭令各區警佐自治委員等安為照料
十二月二十日新申報

通俗演講會籌辦會記

星期通俗演講會於本月十九日下午二時假座一品香開籌辦會到會者有翁國勲葉楚倉任於贛孫道勝張炳榮李衡石婁天權馬崇淦狄侃

陶笑舫余鵬等十餘人曾由臨時主席翁君報告籌辦經過情形畢旋即討論進行辦法並預定開成立大會日期次經衆公決定本星期日開成立大會並預定來歲元旦即出發演講旋即由到會者推定翁君為臨時總幹事葉任孫張李婁六君為臨時幹事狄馬二君為臨時演講主任一俟成立後再行正式選舉議畢又衆談一小時許及傍晚五時攝影而散該會組織欲補通俗教育之不足純屬社會事業云同上

發起演講勸賑

鎮郡對江新洲之崇德學校全體學生因見北地灾荒甚大哀鴉遍野待哺嗷嗷特發起勸賑講演隊每日分往各處演講北方種種慘象犧牲學

聞警勸同胞快發天良解囊助賑亦熱心良好之事也

十二月二十五日
新申報

添設通俗夜校

興化縣通俗夜校已設立四處惟南區尚缺教育會長沈廷璋昨特在南城問口文昌宮內創辦第五夜校並委任任復成為校長趙祖蔭為助教刻已刷印廣告招生開學十二月三日時報

畜牧講演大會

農商部第二種畜牧試驗場為開通風氣起見特定於十二月三日起至五日止在西郊門頭村該場內開畜牧講演大會研究推廣牧業進行辦法現已普請各界屆期蒞會參觀云十二月一日京報

舉辦市政講演

京都市政公所坐辦唐在童因市政一項關於社會進步頗重唯於市政本意平民往往不甚明瞭殊於進行上大有阻碍擬即於內外城設立市政講演所預定先設六處聘用熟於市政人員每日宣講並設有益市政畫報其開辦費定為一萬二千元年內期以組織成立云
十二月七日京報

設立實業講演團

特派勸辦實業專使葉恭綽因講勸各地方實業起見委派譚鳴鶴王恩熙郭本闡傅銳四名於十五日前往京綏各站就大站附近集鎮按日演講並將關於各國實業組織及製造等幻燈影片及活動電影片逐一試

驗業已關照各地方官傳知工商紳學等界屆期參觀云十二月十日京報

擬派巡迴講演

京兆尹孫振家以時屆冬令正農民之休息期間擬派講演員分赴近畿
巡迴講演而期農民之振興並將前訂京兆所屬各期農事巡迴講演章
程略加修正咨呈農商部查核備案懇求轉令農林傳習所預為接洽云
十二月十七日京報

北大添設平民講演所

北京大學平日對於平民教育異常熱心除該校學生所設平民夜校外
復組織平民講演團每週出講一次大抵關於家庭社會學說俾平民得

資以改良家庭社會等等南城北城均有一定講演地址惟東城缺乏講演殊為不便現由該校在馬神廟附近覓得空房一所甚為宏大遂改作該團講演之所此種善舉誠當今之急務也十二月二十八日京報

將設農務宣講所

農商部以改良農務實為不可緩之舉現擬在京師四郊地方每郊設立農務宣講所一處每日由所員召集各農民講演改良農作之利益及外國農務情形云十二月三十日京報

總監取緝新戲

新戲有補助教育改良風化之功用乃邇來北京之新戲團之團員品行

端正者甚少以致所演之戲詞多有不良之處警廳殷總監有鑒於此逐日派員監視近因調查新世界新戲之伶人某某所演戲詞語多激烈屢誠不悛昨已飭令該商場將該伶辭退矣
十二月十七日惟一日報

童子軍考驗員之講演

崇明各高等小學組織童子軍團者已有多校其中縣立乙種農業學校童子軍成立較早徑於前月繕具職員隊員名冊並組織經過情形遵章呈報江蘇童子軍聯合會該會考驗員顧拯來君於一月九日前往該核翌日早九時鐘由該校童子軍教練員陳贊平召集全體隊員經顧將初級課程逐一校閱並合攝影以誌記念既而集隊員於講堂請顧演講童

子軍要旨大意謂童子軍教育可以發展兒童本能增加兒童趣味俱證以種種之實例並由箇人家庭社會國家各方面推論童子軍教育之必要未後謂貴團成立最先將來成績之良窳影響於崇明童子軍前途者誠非淺鮮云歷時二小時之久演講畢由代理團長陳陞雲起致答詞並紹介顧君之履歷云一月十三日時報

紀第十五屆兒童演講會

青年會商業夜校學生會國民義務學校於本月九日上午十時舉行第十五屆兒童演講會校長主席先由姜維良演講寒假中之兒童生活次下毓英演講兒童的朋友次徐贊華演講演說的方法次兒童自治會會

員演講競爭由陶笑舫逐一評定中以張陳陳三生為最佳末由校長孫道勝說明廢除大考原因散會時已十二時矣
一月十日新申報

少年宣講團九屆大會記

本埠少年宣講團於本月十六日午後假座愛而近路紗業公所開九屆大會來賓與團員到會者共計五百餘人由諸團員招待頗為週到二時開會奏樂首由主席汪龍超君報告九屆團附帳略復提議進行案徵求團員(政綴團費)組設調查部均通過儲金部起草章再表決旋發團員獎章次為通俗游藝部絲竹及醒世新詞奏畢來賓梁晉樸君李衡石君周劍雲相繼演說後係來賓合奏西樂末由化裝講演部表演(良心的戀愛)

新劇至六時半始畢乃奏樂散會一月十八日時報

組織兒童娛樂會

南市普益社鑒於社會不良之娛樂為易於汨沒兒童之天能擬於陰歷

正月初開兒童娛樂會數天有講演參觀游戲運動閱書等種種之娛樂

藉以端正兒童之志趣俾不陷入社會不良娛樂之一途殊為實施通俗

教育者之所宜取法刻由該社幹事等組織一兒童娛樂籌備會並請蔣

調卿張石麟金尚志鮑周詩俞元爵暨應美烈湯郭秀娟丁項馥梅董鮑

月娥諸女士等籌議一切討論進行云

一月十五日新申報

美女演講菸酒之害

由美來華勸戒烟酒之丁寧女士於一月十五日至松江赴城內第一高
小學校演講女士首述哪處人納蓀探險北極情形謂有人因北極奇冷
請納蓀載酒禦寒納蓀謂酒中百分之九十三為水百分之五為酒精資
養料僅居百分之二何必以巨額之金錢買此無用之水為我長途攜載
之累且酒精之毒能擴大人之血管飲後易中寒氣故我旅行中不欲
載酒云云續謂烟之為物足以戕賊智慧據美人調查不吸烟之學生其
成績平均分數得八十五分吸烟不多之學生平均得七十三分吸烟最
多之學生平均祇五十九分此即吸烟戕賊智慧之明證故美國新定禁
賣烟酒之令但在華營烟酒商業者又多美國商人鄙人不勝愧恧惟有

功望中國毅力戒除勿為烟酒所毒害云云最後操京音與聽講人同呼
男不吃女不吃老不吃少不吃中國人人多不吃五語始欣然下台而去
一月十七日新申報

派員演講農桑

無錫西門外省立育蠶試驗所向例於飼蠶完畢後即從事製種現在製
種已經完竣男女兩部職員得稍空閒即分赴各縣演講改良蠶桑事宜
並調查各地方育蠶成績其女子部職員李毓珍曹慈和已出發至上海
崑山太倉松江等縣演講矣 同上

本埠徐家匯商店居民近年以來頗稱繁盛現有該處商界王家憲等聯合學界多人在該鎮組織閱報社除每日聽人自由閱看外如該處鄉民於次日前往借先一日之報可攜回傳觀將來經費稍充尚擬添辦一公

衆圖書館云 一月二十一日新申報

派員到獄演說

北京教育會現決定派數名演說員往各監獄演說以期感化犯人此事業經司法部認可惟該部以此項演說必須與監獄員同時到各監獄以期速收感化之效云 一月十二日益世報

查禁談口中演唱淫詞

京師警察廳以京師住戶死亡人口喪家於延僧施放燄口時時有演出各種時調小曲及淫穢之詞實屬有傷風化迭經禁止無如若輩率多玩視昨特通令各區署嗣後如再遇此等情形務須嚴行查禁倘敢不遵即行拘獲分別罰辦以儆效尤一月十六日益世報

查禁淫書

近日天橋各書攤發現一種男女秘密衛生及房中密術等書內中言詞猥亵不堪寓目昨被警廳查覺已通令認真查禁矣一月六日晨報

開會研究詞曲

本月十一日午後有瞽者八十餘人在東直門大街皂君廟開會研究詞

曲改良辦法計分五科一大鼓二絲絃三說唱四編輯新曲五取締淫詞
公舉馬子江為會長五時散會一月十三日晨報

學務局禁學生吸烟

日昨京師學務局通知各國民學校畧謂紙烟含有毒質青年切忌吸食
應責成各學校長隨時勸導學生萬勿吸食此事關係兒童體育甚大作
家長者亦當嚴加誥誠云一月十九日晨報

實業講演團紳行公發

前明實業講演團在張家口一帶頗受各界歡迎業於明前回京茲聞又
將有津浦線講演之行講演員已在勸辦實業專使公所討論一切進行

云一月二十三日京報

劇學研究會開紀事

本月二十三日午後三時半北京劇學研究會假高等師範選修科教室開成立大會到會者二十餘人曾由吳肇基報告開會宗旨旋即公推廖昌斗為臨時主席又由吳肇基代表報告該會經過情形及討論簡章後即行選舉正副會長廖昌斗得票最多為正會長吳肇基次之為副會長次選舉王芳鎮吳肇基宋紹權為各股股長按該會係由本京各中等以上學校學生組織而成均願犧牲金錢與精神於研究學術之餘暇以改良社會自任其用心亦良苦矣一月二十五日羣報

舉行通俗講演

吳縣通俗教育館主任朱慰元前日偕同第四學務委員祝伯祺至蠡塘橫涇郭巷尹山等處舉行通俗講演第一題論身家盛衰之循環第二題為學校添課國語之原因傍聽者均極擁擠場內鼓掌之聲不絕一月二十七

日時報

委派農事講演員

蘇省第一屆實業行政會議議決各縣籌設農事請演會以開通農民智識促進農事改良前經實業廳通令各縣酌量組織常州縣公署奉令後當即函請縣農會遵照籌辦並由該會保舉省立第二農業學校畢業管

品呈為講演員請予查核委任縣署已於二十五日正式令委一月二十九
日時報

新創自治學園

自來學校與家庭之形式各不相同但現在生活程度日高一日不得不採用實用主義以切現世之需要女學校尤須合家庭式以備將來改造之用也今日本羽仁女士於東京市外雜司個谷上一一四四八番地新創自由學園於本月開課修學限以五年程度等於中學校今招三十名六人為一家庭共分為五組學課如國語數學英語理圖畫音樂烹飪裁縫手藝社交等科均切實用且教員多富於新思想也又須添設專門部

如英語音樂西裝縫級思想學術等校舍等於中等家庭制服則簡單西裝也一月三十一日時報

臨桂中學園外本風雨牆前學生用平牀支起木中學教室三十餘間坐令學生比之女士從來京師校園同窗一、二四六年皆以膳朴用實用主義以故與世之需要文學藝術而合家真友以節供來為益自來學外與家長之進友各不時同門與年生去歸復日高一日不暫休者惟除前學庫正堂外其餘

足底處亦多改良前經督幹嚴通之各縣的呈給督辦公署奏准

萬里為請示農商部並稱會辦平士文第五次會辦政事三十

紀事一

本會年終大會紀

中華民國九年十二月二十七日午後二時三十分本會在教育部大會場開年終大會蒞會者為教育總長本會會長與各幹事主任及會員此外並有教育部各部員京師學務局京師模範講演所職員多人首由教育總長范靜生先生演說次由會長王叔鈞先生演說次由經理幹事高閻仙先生報告會中一年來辦理情形復由小說股主任戴蘆舲先生戲曲股主任黃芷澗先生講演股主任祝陰庭先生報告各該股年內經過事項至五時三十分始振鈴散會茲錄當日演說詞與各報告於次

教育總長范靜生先生演說

本日通俗教育研究會開年終大會甚願乘此機會就鄙人對於社會教育之意見與諸君略一談之藉資商榷查民國元年制定本部官制時始添設社會教育一司在當時固知社會教育關係重要然一般觀察尚不以為十分急切但自設司以後則社會教育自愈見鄭重前數年社會教育司應辦之事尚覺簡單至去年來鑒於國內情勢愈知社會教育之不可少緩而司中事件亦漸加多現在舉國均趨重於文化運動夫所謂文化運動者所包甚廣原非一事一物之所能盡而社會教育之發展似亦文化運動中之重要者也近如各處圖書館既日見增多而小說及講演

與新編之戲劇從前均居少數者現則不但增多而且逐見需要年來各校學生亦每藉講演為灌輸常識之利器凡此均屬社會教育範圍語其需要程度較之民國元年所加不啻倍蓰就上情勢觀之後此之文化運動必較前加劇即社會教育之發展亦必較前為更切要與會諸君之於社會教育均已悉心研討力謀進行鄙人素深佩仰更望明年努力進行以應此時勢之需要是所盼禱至就社會教育內容言之則鄙人亦頗有感想以我國從前守舊派頗占勢力對學校教育尚多觀望甚或反對社會教育更無論矣若現在情形則遠非昔比國中明達之士殆無不趨重於新文化者夫新文化之意義及範圍固甚廣漠然不可不按其實際

切為研究要當根據我國歷史鑒察世界大勢並詳考歐戰後改革情形
究竟我國在世界應占何等地位應立何種方向在在足資研究此外於
現世之新思想與工人問題婦女問題亦均應注意及之然後舉國上下
共策進行以此圖社會教育之發展亦即所以資新文化之運動也茲當
開會時間甚促故祇略述鄙意俟別有機會再與諸君詳細討論鄙人蒞
部現已三四月之久惟以部務繁雜經費支絀自覺對於社會教育未能
十分盡力不無歉仄然此後凡屬鄙人應辦之事自必竭力辦理並望諸
君隨時輔助以匡不逮是幸

會長王叔鈞先生演說

本日為通俗教育研究會民國九年年終大會躬與斯會無任欣幸章祜
前在民國五年亦曾參與本會年終大會以彼時正充小說股主任照例
必蒞會報告本股辦理情形故章祜之對本會關係頗深章祜初到教育
部時元在普通教育司任事後乃在社會教育司任事甚久是章祜非惟
對本會有關係即對社會教育司亦甚有關係也猶記前充會中小說股
主任亦有年餘及後出任直隸教育廳長乃與會中脫離關係現在同部
又兼充本會會長其於會中關係尤為密切特是會長一職不過照例兼
充尚不如充小說股主任時之為能盡力也現在部務甚繁即此經費無
出己費經營至於本會會務每難兼顧所幸有事之時能時與經理幹事

高君接洽乃不得不誤進行惟章祜前後與本會與社會教育司既有多少
關係則凡為章祜應辦之事自必特別盡力也章祜前在四川直隸等處
箇人觀察所及知社會教育為最有價值約言之則此種教育於青年學
生與工人與婦女尤為有關也後當直隸水災學校半致停辦狀況最為
難堪而社會教育乃能特別發展茲就直隸社會教育情形與章祜之意
見略述一二以供商榷民國六年奉令就直隸教育廳長任當時視直隸
省內各縣對於講演所閱報所等社會教育機關類多設備嗣經詳細考
察此等設備多屬具文無甚實際僅恃此等設備能使社會獲益與否究
屬疑問就中惟改良年畫與兒童圖書館辦理較妥尚能收效此外則定

縣亦有兒童圖書館一處該縣對此早經提議籌畫經年乃克成立其成效如何尚難逆料而在名義上則已有此館矣該縣轄境中初無通俗圖書館僅有講演所一處對於社會教育尚知注重現在直隸全省辦理社會教育機關之有定所者共兩處一為天津社會教育辦事處其一即為定縣社會教育辦事處有此定所則社會教育自覺容易進行現時社會似亦較為進化往年有人籌辦社會教育則羣相驚異以為學校教育尚未完備何有於社會教育也本部於民國元年始添設社會教育一司雖數年來對社會教育未敢自信為進步然比較觀之則成效究不可掩以後更有良好成績之希望即以現時情形言之亦較民國五年章祜在會

時進步甚多苟能積極進行自必日見發展也要之社會教育司應辦之事大半分歸本會欲發展社會教育司之事必先發展本會之事章祜對本會亟願盡力惟會長一席只照例兼充凡事仍賴經理幹事高君與諸位幹事主任及會員之通力合作力圖進行若章祜箇人尚不如前充小說股主任時之能時時躬與其事也抑尤有進者現在國內均趨重於文化運動蓋以前國人每視學校為無足重輕不過照章舉辦點綴了事而已洎去年五四運動以來乃知學校與社會有直接之關係即有反對學校者亦不似從前之固執且一方有反對之徒一方則愈見其重要兩相比較亦適得其平故現在學校之所以自處與國人對學校之觀念均較

前為有分量有價值也民國初元舉國憚伏強權之下事無大小惟政府之命是聽所謂一國主權誠在上而不在下其能以多數人民發表意見者殆無其事現則不然如年來京津滬等處之學生運動雖經多方制裁仍半歸無效所以然者以此種運動每足喚起輿論輿論中心力之所在任何摧抑不能動搖故輿論之所向即人心之所向亦即成敗所由分年內直皖戰爭亦為輿論所左右輿論之所向者必勝固不待戰爭結局其勝負已可預卜也此後教育方針亦應顧及輿論輿論苟正不容不予以采納但輿論者未必均有價值而利用輿論者亦未必純屬正當善用之固足藉以集事不善用之則適足以偾事輿論既能具有如此勢力故從前

每思集權於上以圖壓抑現在國體既已不同政權亦稍分於下似正為
國人發揚輿論之時惟以國民程度尚屬幼稚名為輿論實多盲從果以
善意用之事或有益否則結果必不可問若被野心政客出而利用則其
危險更有不可思議者也當此之時欲圖補救恐除普及教育外別無他
法從前每謂學生卒業後乃與社會發生關係此亦不然以學生既在學
校稍受教育自必較有知識連年學生運動其中固不無適當之舉然總
以逸出常軌舉動逾分之處為多假使社會知識能與之俱進凡有興作
均參以社會中有聲望有閱歷之人則一切運動均為有價之舉而逾分
與無謂之運動將不俟禁遏而自絕矣欲收此效端在教育尤在社會教

育故凡我辦理社會教育之人所負責任實屬異常重大日後於輿論之所趨重者會中三股應各出相當之力以指導之以矯正之於識字者俾得讀良好小說不識字者則有講演與戲曲以資誘掖且三者尤能互相為用於小說之良者既可作講演與戲劇之材料而講演與戲劇之良好者亦可編作小說也總之本會應立於指導社會地位並破除社會種種不良之習尚社會一經改良實國家之所深賴者也故吾人對本會盡責任亦即為對國家盡其責任否則社會污穢國事日非風雨飄搖將不知伊於胡底也丁此時局僅恃稍受教育之畢業學生出而辦事已屬緩不濟急勢不得不就社會教育亟謀發展年來水旱各灾雖足為學校教育

之障礙而在社會教育則為發展之機會也如民國六年津地大水一時
灾民逃難就食於津者甚夥聚若干無識愚民羣居而萃處之飢寒所迫
未必不流而為匪所有無道德無法律之事殆無不可為者章祜乃與埠
中辦理社會教育之人商辦露天學校多處俾於羣聚時稍受教育既於
未發生危險前施以相當之教育則一切危險均可消滅於無形矣此種
學校雖未十分發達然能繼續辦理至今尚無懈也本年津地因灾致生
一種流行病要以無知愚民既無相當知識又於衛生毫不講求故致有
此否則於無病前俾稍有衛生知識則必無此現象也現在計數省因灾
致學校多數停辦然正可乘此時機舉辦露天學校及各種講演而施以

社會教育此事正宜設法進行即本會各股應辦之事如講演小說戲劇等亦均可擴而充之使彼災民不致發生何等危險是為最要故鄙意現時學校教育雖尚一時的停頓而社會教育並不因之停頓並可利用此停辦之學校作施行社會教育之處所蓋吾人不怕無事可作但恐不肯去作如肯作事則隨時隨地均有機會且凡事均應重主觀而不重客觀當此時局阨陘天灾人禍流行數省正宜發展社會教育以圖補救至進行時之條文辦法可請與會諸君斟酌辦理固無俟詳述也現時間甚促只略述鄙意凡所未盡尚望大家輔助進行為幸

經理幹事高閭仙先生報告

本日開會教育總次長蒞會俯賜訓詞均極詳盡自應用作本會後此進行上之標準本會自民國四年開辦洎今已屆六年從前理論頗多故開會次數較為繁密現既由理論趨於實行故開會次數較少若就實際言之則實進步而非退步蓋前數年凡事必須開會討論經會議決始能見之實行現則歷年漸多積有成案可資循守事在可行當即援案辦理不復經幾多討論矣例如本會出版之通俗教育叢刊在未出版以前亦幾經研討始定辦法現則體例既定材料亦豐第九輯已將出版故年內開會次數雖少而進行上固力圖要速也會中三股事務之報告由各股主任擔任茲就不屬三股之事務先行報告查去年年終大會曾分四項報

告一為出入款項一為編譯書籍一為售書事項一為石印事項茲仍照
去年分作四項報告會中最感困難者即為經費年内經費已有數月未
經發給本會之現狀較之前此尤為困難去年報告即因款未發齊故截
至十月為止現在經費上之報告應自去年十一月起至本年十月止共
為十二箇月逐項說明以清款目此項報告可分為舊存收入與支出現
存四款一為舊存截至去年十月止本會存款二千零十元零五角三分
七釐內計現洋一百一十四元四角四分五釐中鈔一千八百九十六元
零九分一釐尚有未結之交鈔一釐一為收入本會收入自以領款為大
宗惟本年經費現只領至八月分加以去年十一十二兩箇月經費共為

十箇月茲按月報告之去年十一月份分領經費一千二百元內現洋五百四十四元中鈔六百五十六元是月又補領從前欠發經費現洋四百九十四元十二月份分領經費一千二百元內現洋六百零八元中鈔五百九十二元是月又收中國銀行存款利息二十二元三角五分此為去年十一十二兩月分收入至本年入款則一月份分領經費一千二百元二月份分領經費一千二百元三月份分領經費一千二百元四月份分領經費一千二百元是月又收本會售書書價四十六元九角八分五月分領經費一千二百元六月份分領經費一千二百元八月份分領經費六百元本年所領經費與售出書價均係現洋此外於六月份收

到中國銀行存款利息二十五元零五分內現洋三角六分中鈔二十四元六角九分計自去年十一月起至本年八月止計共收入一萬一千九百八十八元三角八分內現洋一萬零六百九十四元七角五分中鈔一千二百九十三元六角三分一為支出本年細目甚繁茲按決算冊所列每月約分三項仍自去年十一月起報告之去年十一月分支出一千一百九十六元六角五分七釐內薪津七百元辦公三百四十六元九角九分七釐雜費一百四十九元六角六分內有購買書稿費五十元星期講演會補助費三十元計共支現洋五百五十二元零二分中鈔六百四十四元六角三分七釐十二月分支一千二百零二元二角六分二釐內薪

津七百九十五元內有年終酬金九十元辦公二百六十一元五角三分三
釐雜費一百五十元零七角二分九釐計共支現洋六百六十五元六角
二分中鈔五百三十六元六角四分二釐本年一月分支一千二百一十
元零三角二分內薪津七百五十五元因自本年一月起內有會員書記
員增加薪津并有石印工人年終賞金故較上年支出薪津之數稍有增
加辦公三百二十五元九角零二釐雜費一百二十九元四角一分八釐
計共支現洋一千零五元五角五分中鈔二百零四元七角七分二月分
支一千二百元零二角五分六釐內薪津七百四十四元辦公二百八十
九元二角五分六釐雜費一百六十七元計共支現洋九百九十四元七

角九分中鈔二百零五元四角六分六釐三月分支一千二百一十八元
三角一分二釐內薪津七百四十元辦公二百三十九元五角一分雜費
二百三十八元八角零二釐內有新年茶話會用款六十餘元計共支現
洋九百五十三元零四分中鈔二百六十五元二角七分二釐四月分支
一千一百八十六元六角九分六釐內薪津七百四十四元一角因自本
月起添用石印工人二名辦公三百二十元八角二分一釐雜費一百二
十一元七角七分五釐五月分支一千三百一十四元五角零七釐內薪
津七百五十四元辦公三百八十二元七角二分五釐雜費一百七十七
元七角八分二釐計共支現洋一千二百二十四元七角九分二釐中鈔

八十九元七角一分五釐六月分支一千零九十元零八角一分九釐內
薪津七百六十九元內有教育部社會教育司錄事為會中繕寫文件予
以酬金十五元辦公一百八十二元八角八分雜費一百三十八元九角
三分九釐內有中鈔折現貼水用去中鈔一百零三元四角計共支現洋
八百九十四元零四分五釐中鈔一百九十六元七角七分四釐七月分
支一千二百四十六元三角六分九釐內薪津七百五十四元辦公四百
一十二元一角五分七釐雜費八十元零二角一分二釐計共支現洋九
百四十七元八角三分中鈔二百九十八元五角三分九釐八月分支一
千一百九十九元九角三分二釐內薪津七百五十四元辦公三百四十

元零七角六分七釐雜費一百零五元一角六分五釐計共支現洋九百八十七元一角六分中鈔二百一十二元七角七分二釐九月分支八百一十三元四角八分三釐內薪津五百一十四元本月因經費未發只將會中書記薪水與會役及石印工人工貲全數發給至編譯員等僅發半月薪津故祇有此數辦公二百三十六元九角六分三釐雜費六十二元五角零三釐計共支現洋七百六十七元二角九分八釐中鈔四十六元一角八分五釐十月分支五百六十元零五角九分六釐內薪津一百八十四元是月亦以經費未發僅將書記薪水與差役工人工食發給其編譯各員應領薪津均未照發故只用去一百八十餘元辦公二百九十一

元二角七分五釐雜費七十七元三角二分二釐計共支現洋三百八十四元二角六分六釐中鈔一百七十六元三角三分以上十二箇月共支一萬三千四百四十元零二角零九釐計現洋一萬零四百五十六元七角九分五釐中鈔二千九百八十三元四角一分四釐一為現存年內截至十月止尚存五百五十八元七角零八釐計現洋五百零九元中鈔四十九元七角零七釐交鈔一釐此年內收支款項之大概情形也惟係截至十月為止十一十二兩月仍應歸入明年報告一為會中售書事項此項發售書籍有由本會直接售出者有由各南紙店代為售出者年內直接由會售出者有北京入學指南十五本圖書館小識八本社會的國民

教育六本各種童話共一百五十二本共入現洋二元八角五分銅元一百九十六枚郵票九百七十五分年內由南紙店代為售出者公慎書局代為售出北京入學指南十八本各種童話三百本共入現洋十元零二角一分榮慶紙店代為售出各種童話六百九十本共入現洋十四元零八分計共售出北京入學指南三十二本圖書館小識八本社會的國民教育六本各種童話一千一百四十二本就中仍以童話售出為多計共收郵票九百七十五分現洋二十七元四角銅元一百九十六枚折合現洋一元三角六分五釐所收郵票當由會中隨時移用此年內會中售書之大概情形也一為編譯書籍事項年內編譯各書冊數少而種類則多

雖

蓋以編譯成書每每登入本會出版之通俗教育叢刊以供衆覽不復印單行本故也計年內編成已經印行者有本會第四次報告書通俗教育叢刊第四輯至第八輯共五冊其單行本之童話則有莽漁翁傳書鴿蟋蟀歎三種此外又編印驅除蠅害預防霍亂及日月蝕圖說三種就中報告書與各輯叢刊葉數均屬甚多計印行者共為八種現在印刷中者則有通俗教育叢刊第九輯與放鶩童子童話計共二種編譯已成尚未付印者則有通俗教育叢刊第十輯美國博物館之教育的設施常識之基礎內先譯成宇宙篇地球篇生物篇三篇教育博物館幸福的新生活論紐約州圖書館學校論喬達魁美國圖書館事業之活動此外尚有龜與

免燒炭翁寫鴉種樹童話三種計共十一種現正從事編譯者小說則有
前途童話則有生物利用家此外復有日本全國通俗教育設施狀況亞
美利加博物館之教育事業戲劇理論新劇劇目表演唱戲目次數調查
表皮簧劇目表秦腔劇目表計共九種統計已印行未印行已編成及現
在編譯中者計共三十種此年內會中編譯書籍之大概情形也一為會
中石印事項本會石印室係民國六年下半年所設當初設此室之時因
恐印刷之件無多用人頗少乃自添設以後不但會中應印品物甚多而
會外事務類如教育部中各司科及各圖書館請求代印之件亦復甚夥
大有日不暇給之勢不得不逐漸擴張現已增設大機二架小機一架共

用工人六人每月用款多則三百元少則二百元內外本年會中印刷書籍與劇本等計有本會第四次報告書一千本通俗教育叢刊自第四輯起至第八輯止各一千本童話則有斧漁翁五百本傳書鴿五百本蟋蟀歎五百本劇本則有繡囊記二百本百鍊鋼二百本廬州城二百本此外又印小說月計表一千八百分審核小說報告一千八百分本會會員錄一百五十分戲目表五百分驅除蠅害圖說五百分預防霍亂圖說五百分日月蝕圖說五百分共為十五種八千二百五十本五千六百分至年內印刷會中應用零星物品則有審核小說表二百四十本改良戲劇議案二百分修正戲劇獎勵章程二百分報消表一百四十分本會售書書

目三百分售書廣告三百分石印工作表三百分調查戲劇循環簿五千
五百分四柱簡明表六十分領款印領六十分預算書與計算書各一百
二十分稿面三百分稿紙四千分領用物品單五百分本會茶話會通知
二百五十分茶話會開會次序單三百分戲劇平議五百分石印藥水紙
格五百分計共十九種二百四十本一萬三千一百五十分此外為本部
各司科及各圖書館圖書閱覽所代印之件則有圖書閱覽所領書證二
萬五千分專門教育司英文函件六百分專門教育司免試書二百二十
分專門教育司各種證書三十分專門教育司收據一百分成達學校收
據一百分通俗圖書館藏書分類表二百分計共七種二萬六千二百五

十分統計年内共印四十一種八千四百九十本四萬五千分此為年内
會中石印之大概情形也以上報告各節均係三股以外之事至各股年
內經過事項仍請各股主任繼續報告

小說股主任戴蘆舲先生報告

本日開會應將本股年内經過事項當會報告年内本股共開會十次按
本股細則規定編輯調查審核三項關於編輯一項去年曾編有小車夫
小說一種已登入本會出版之通俗教育叢刊本年又編有擔夫談話會
結交少年場廠甸星期四種均已陸續登入叢刊惟星期一種尚未登完
調查一項開辦之初僅就通俗圖書館所存各種小說調查審核近年始

由本會自行采購審核本年所購之小說內有九十七種多係本年出版
之書審核一項年內共審核一百三十種計列入上等者九種內獎給甲
種褒狀者二種獎給乙種褒狀者一種列入中等者六十九種列入下等
者五十二種內呈請禁止者二種又請禁世界未來觀與春艷寫影二種
此二書性質與小說微有不同故附列表末又審核小說雜誌二種連前
數年審核之九百五十餘種併計之共為一千零八十餘種此本股年內
編輯調查及審核小說之大概情形也至對外發表之事則年內亦有數
宗一以京中有一類小販兜售小本小說內多淫穢之書流播甚廣前年
曾由會呈請咨行內務部飭警廳隨時查禁年內又經本會講演股主任

祝陰庭先生在學務局調查多種送會審核嗣又由會自行調查多種已
由會擇其尤為淫穢者將原書函送京師警察廳查禁同時並呈請教育
部咨請內務部飭警廳隨時查察一以我國新出各小說多在上海出版
年內見滬報載有上海書業公所啟事一則乃勸告同業毋復編印淫穢
之書當由會函致該公所對所登啟事極表贊同並將本會七八年分審
核小說表一併函送仍請其轉告同業於淫穢小說毋再販售一函致全
國各商會送本會七八年分審核小說表請其轉告各書店於販售小說
時加意別擇一函致各省教育廳送本會七八年分審核小說表請轉飭
各通俗圖書館等於購備小說時加意別擇一函致京師警察廳抄送本

會歷年呈請禁止書目請其轉飭各區隨時查禁此為本股年内對外發表之事再近時有一種新派小說如本會今年所審核之新新小說及新的小說雜誌二種均屬此類此派之書主張者亦自謂尚在試驗時代社會對此書亦尚無定評故經股會議決對此等小說惟存會備查暫不對之發表意見此外應附帶報告者則為本股內部整理事項一以本會所審核之小說內有由會自行購買者亦有由通俗圖書館與圖書閱覽所兩處借用者易致混淆故於分送審核小說簿上凡其書由通俗圖書館或圖書閱覽所送會審核者即加蓋由某某處送會審核字樣之戳記其已經審核之書即於封面加蓋某等某年月日審核訖字樣之戳記以清

手續而免陵亂一本股所印之審核小說月計表係將所審小說逐月或兩三箇月列表分送會員備查現在於每一次審核小說月計表及小說評發表後即將表上所列各書包封完好並於包面注明某月購入幾種字樣嗣後並擬將購入之小說另立簿記逐一登載凡書名冊數并何日送某人審核何日審核訖均一一注明以便稽考本股年内經過事項如此特此報告

戲曲股主任黃芷渭先生報告

戲曲股報告民國九年分辦理情形本股年内共開股會十次此十次股會所討論進行事項如逐予報告未免太繁現祇報告其大綱一為提議

之件提議本擬實行惟感時局影響每不能推行盡利本會成立之初原擬推廣至各省乃數年來所經過者如帝制也復辟也暨年內直皖之戰爭也於本會進行上均不無影響就中則尤以本股為甚如小說可仍此采購照常審核講演任何時均可進行而戲曲原僅施行於京師一隅稍有變亂便致停頓即有提議亦等空文故本股於民國五年以後即未提出幾多議案年內在直皖戰事前乃提議將本股歷年辦理情形暨議決改良戲劇議案與修正獎勵戲劇章程呈請教育部通行各省區以利推行一為編輯之件年內編劇五種曰哀鴻綱曰回頭岸曰南海槎曰金牛山曰不忍此外尚譯有歐洲中古之戲劇及戲劇平議等就中戲劇平議

係按舊劇加以批評擬即就此批評分作等第在本會出版之通俗教育叢刊陸續發表以供衆覽一為徵集之件年內所徵集者曰曲話曰戲劇理論共二種已陸續登入通俗教育叢刊中矣一為審核之件年內審核部發山東易俗社續送劇本九種部發陝西易俗社送劇本八十五種本京文明園戲園送劇本一種計共審核劇本九十五種一為獎勵之劇年內獎勵國士報鄴令投巫卧虎緣三劇此三劇乃山東易俗社所編又審核陝西易俗社劇本八十五種審核結果經股會議決對該社統予褒狀一紙一為呈請取締及函勸勿演之劇年內由會呈請教育部咨行內務部轉飭京師警察廳取締者有新世界所演之男女拆白黨大交戰及城

南游藝園所演之珍珠衫二劇由會函勸勿演者有廣德樓擬演之箱屍
案一劇一為會外陳請之件年内由部中發下浙江公民夏烈呈請取締
不良戲劇並擬具辦法到會後經股會討論以所擬各辦法均與本會歷
來辦法相符遂議決存會備作參考一為各處排演本會之劇年内文明
園戲園排演環履重圓一劇新世界與城南游藝園暨京師各學校排演
百鍊鋼一片資等劇朝陽大學排演哀鴻網一劇一為京内外各機關團
體索取本會之劇年内於京內則有新世界民聲社社索取一片資百鍊鋼
二劇文明園索取同頭岸金牛山二劇北京高等師範學校索取函恭鑑
哀鴻網二劇北京師範學校索取一片資百鍊鋼製名全文繡囊記四劇

朝陽大學索取函恭鑑一片瓷毀名全文哀鴻網繡囊記廬州城百鍊鋼
七劇京外則有莆田戲劇改良會索取一片瓷百鍊鋼木蘭從軍長葛獄
繡囊記曼倩偷桃童女斬蛇廬州城醉遣生死文十劇旅美本股會員陳
君紱卿以美人對我國戲劇頗為歡迎擬在美蒐集我國戲劇以英文譯
出轉餉美人是亦中美藝術溝通上一良好機會故向本會索取木蘭從
軍一片瓷廬州城繡囊記四劇美國哥倫比亞大學圖書館由美來函索
取本會各出版物除將會中出版各書逐檢一分照寄外並寄去木蘭從
軍百鍊鋼繡囊記一片瓷廬州城生死文醉遣七劇河南安陽中學校索
取一片瓷一劇計前數年向本會索取劇本者端以京內外各劇園暨各

辦理社會教育機關團體為多本年則以學生為最京內各專門學校及各大學尤無不向會中索取者此亦一時之風氣也一為現正編輯之件則有戲劇理論曲話戲劇平議新劇劇目表演唱戲目次數調查表皮筆劇目表秦腔劇目表內除新劇劇目表外其他多係續編擬即繼續在本會出版之通俗教育叢刊內發表一為調查之件此項調查初非固定凡有害風俗事項在本股範圍內者均隨時派員調查並隨時擬具報告提交股會討論以策進行年内於京內新世界城南游藝園及所有各遊戲場所之新劇與電影及各種畫片均逐一調查前後約十餘次又如廣德樓擬演寶蟾送酒一劇本會亦推定會員前往調查凡所調查苟於風俗

人心無大妨礙則暫事放任如涉淫邪即設法取締或呈請禁止之此外
年內尚有對外接洽之事亦應略為報告即前因本會聞陝西辦有易俗
社頗著成績當由會函請陝西教育廳就近調查嗣准該廳函復據該社
派代表胡煥章劉寶濂二社員赴京蒞會接洽等因函內並敘及該社自
創辦以來所編新劇不下三百餘種隨函寄送到會者共八十五種復附
有該章程與歷年辦理概況書各一件到會本會遂於四月十七日特
開一茶話會歡迎胡劉二社員當時首由本會經理幹事高君致歡迎詞
次由劉社員寶濂將該省關於社會教育事項逐一報告次由胡社員煥
章將易俗社創辦情形與日後計畫並其來京時之目的亦逐一陳述次

即由中壇將本股自開辦以來經過事項與進行情形亦為之緬述一過
最後復由經理幹事高君偕同中壇與之接洽一切直至午後五時乃各
飲用茶點而散至其所送劇本八十五種後經股會逐予審核審核之後
又經股會議決應對該社統予褒狀一紙以資提倡此為本股年內辦理
情形特此撮要報告

講演股主任祝蔭庭先生報告

講演股報告民國九年分辦理情形本股年內開會八次連前數年開會
次數併計之共為九十六次經過之事可分三項報告一為提議之件年
內有三一提議呈請教育部援審核講演參考用書例通飭各書肆將關

於通俗教育用書送會審核以備采用案此案之提議以講演參考用書元由各書店送會審核故提議將此項通俗教育用書亦送會審核嗣經股會議決由會就此類書籍設法蒐集審核備用一提議取締有害風俗之畫片(俗名西湖景或西洋景又名拉大片)案此案之提議以此種畫片非淫即殺最足引起社會不良觀念非嚴禁不可惟本會無執行權故呈請教育部咨行內務部轉飭警廳取締一提議實行舉辦女子講演案原案係去年議決迄未實行年內又提議實行嗣經股會議決先由京師模範講演所暫設女子聽講席以資試辦一為審核之件年內亦有三一審核教育部社會教育司移送各屬講稿七種計一百五十四冊已經審核

者十四冊內有二冊尚在審核中一審核京兆尹署送通俗教育畫五種此畫經股會審核後議暫存會備作參考一審核上海衛生教育聯合會衛生圖書共三十六種此項圖書復經股會送請北京醫學專門學校審核認為淺顯可用當由會函致京師學務局京師模範講演所京師通俗圖書館京師圖書分館圖書閱覽所暨各省教育廳轉各通俗教育機關介紹采用一為調查之件年內亦有三一戴會員克讓調查杭縣歲時禮俗一件一武進楊君錫類函送調查武進歲時禮俗一件一塞北通俗教育事務所函送調查塞北婚事禮俗一件本股年內經過事項如此特此報告



今朝奉爲西夏賜賜及是豐谷一子大頤歸口號避之於山言
到官一月一五載既歸山戎馬始歸即豎公事公事之處社
願全歸木用一歲臨登
平日有下三一每會貴客莫辭香就酒顏
余國者詒我呼圖書公詩固請問
將軍之使不復以爲難也此亦可謂之高節矣
也氣高節矣其志亦可謂之高節矣其志亦可謂之高節矣
博采國言共三十六韻

十年一月二十四日午後二時三十分開講演股第九十七次股員會主任報告文件會議佛教籌振會飢兒收容所臨時教育事宜首由主任祝君椿年請由庶務幹事徐君協貞說明此事之起因以便討論當經徐君將該會委託辦理情形陳述一過各員於此項教育之存續期間與課程鐘點及聘用教員購備器物等事逐有討論結果定為每日兩鐘除教授國文(用語體文)外教以通常算術及手工並將手工定為編製草帽柳器織席荆條器及通常應用簍帚等物事以期裨益實用嗣復就此項教育應需之開辦經常各費亦有討論並均略有決定至四時四十分主任宣

告散會

二月十六日午後二時三十分開小說股第七十五次股員會主任報告文件後遂提出所擬調查小說辦法二則及附列表式並將提議此項辦法之大旨當會報告請予討論旋各員對原擬辦法二則逐有討論均表贊同通過並依朱會員文熊臨時主張除照原提辦法二則辦理外並一面逕用本會名義或朱會員箇人名義函託上海視學章君伯寅代為調查以期周密嗣各員於京津滬等處坊肆新出小說情形互有討論並議此項調查小說表如調查能得多數時亦可由本會出版之叢刊陸續登載至四時五十分主任宣告散會

三月四日午後二時三十分開戲曲股第八十一次股員會主任報告文
件會議表會員善元提議呈請取締京內僧人於禮懺時歌唱時曲小調
(即俗所謂風流缺口)事討論結果眾以此事於倫紀風化均甚有關當議
決仍推原提議人表會員善元就討論情形擬具議案即由戴會員克讓
依據議案擬文呈請教育部咨行內務部轉飭京師警察廳取締嗣各員
於所吹唱之曲調名稱與京外喪事禮懺情形仍有所討論至四時十分
主任宣告散會

十二日午後二時三十分本會假午門歷史博物館開民國十年新年茶
話會蒞會者為本會會長與各幹事主任各會員及教育部各司科人員

與京師學務局京師模範講演所職員多人並請前本會會長袁觀瀾先生蒞會講演歐美社會教育設施狀況首由會長王叔鈞先生致開會詞開會詞另錄嗣請袁先生講演演說另錄復由經理幹事高閭仙先生致答詞答詞另錄既畢各用茶點至六時振鈴散會

二十三日午後二時三十分開小說股第七十六次股員會新聘名譽會員樓君魏初蒞會由主任介紹入席並報告文件及上海章伯寅來函代調查小說與書目多種旋即開議討論情書指南與情詩指南二書嗣眾以此項小說書名雖屬不經而內容尚無甚穢之處似難遽予禁止應審核一次再提會討論決定旋眾推舉會員惠康審核嗣主任於本

會呈部分送調查小說表後各處來函情形略事報告至四時三十分主任宣告散會

特此文

日月暉紀事

中央觀象臺來稿

按上年十二月三十一日各報載有天象示異一則本會因我國人每遇此類之事輒多揣測災祥為解除眾惑起特函請中央觀象臺詳示理由茲承見示茲篇解釋詳明足祛俗見之誤除送登各報外特將原文附載本刊如左

一月二十九日三時許(俗稱二十八夜)月有暉是時雲甚薄只見暉之周圍有微紅色至九時許又有日暉發現全形不見只見左右兩小段紅色在內黃色次之餘色不分明在此左右兩面見兩假日光甚大未見有白虹報上所稱白虹殆即此假日光芒之誤會惟是時南邊雲少故光點較

弱北邊雲多故光點較強是時有一大片之卷層雲經日面而過至雲散暉亦隨而滅此係當時觀測之現象至其發生理由述之如下

按暉之發生其重要原因為天空有卷層雲卷層雲為高層之雲係冰針所組成雲極薄佈天空似一重羅幕此冰針均為六面稜柱體因其適經日面或月面而過日月高度又適合光線射入雲內稜體冰針因折光作用成為暉凡白光線透過結晶稜體本可分成七色即物理中所謂之太陽分色也其序次如下紅橙黃黃綠青藍紫之暉圓亦現此諸色以各色折光之偏角不同故目中所見之色有明暗也且雲中之冰針排列甚為錯綜故稜體之角度對於日月光線至為不同所受折光之影響亦

不一致如稜體之體為垂直的即可發生白虹及假日等現象惟白虹係由反射所成與假日較不同耳此種現象在兩極區內見者最多且甚為美觀因其地面本冷冰雲多而低則暈之成較易也

日月暈之發生同理但因月色弱不碍人目故人常見而不之異日光太強所現之暈不易為人目所見故每驚駭以為異也

至暈與天氣有關係因其常為風之朕兆即所謂月暈而風是也蓋因暈由冰雲而成而冰雲則由冷熱氣流相觸而成而此氣流之相觸即為生風之一因也

山家隱也知酒水雲飯由令麌幕亦時醉而歌西北第未之醉醉以為老
主更衣我獨留因具赤爲恩

自是歸民望風慕之莫不從

賦相如之筆不勞高人自相曰

我見君之多才固是可山以爲
自古入草興而不之興日久人



我見君之多才固是可山以爲
自古入草興而不之興日久人
賦相如之筆不勞高人自相曰